

bb. 73. időjárásjelentés

tr/rj u

1969. november 27.

a meteorológiai intézet jelenti november 27-én, csütörtök este:

hideg idő

várható időjárás péntek estig:

felhőátvonulások, néhány helyen futó esővel, havazással. a helyenként erős északnyugati szél átmenetileg mérséklődik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1 plusz 4 fok között.

/mti/

--

bb. 74. bemutatták az „Isten hozta, Órnagy ur!”, című új magyar filmet

t/zsu/tm/rj zs la

1969. november 27.

csütörtökön a szikra moziban mutatták be fábrai zoltán új játékfilmjét, az „Isten hozta, Órnagy ur!”, című tragikus komédiát amelynek forgatókönyve Örkény István „Tóték”, című nagyszerű regényéből készült.

az illés György fotografálta film főbb szerepeiben Látovits Zoltánt, Sinkovits Imrét, Fónay Mártát és Venczel Verát láthatja a közönség. a Kossuth-díjas rendező új alkotását a bemutató közönsége - köztük társadalmi és művészeti életünk sok ismert személyisége - tetszéssel fogadta. /mti/

--

bb. 75. az iraki nagykövet fogadása

t/fe/tr/rj la

1969. november 27.

Tawfik al-Momin, az iraki köztársaság budapesti nagykövete csütörtökön este fogadást adott dr. Ghaib Mouloud Mukhlisnak, Irak város- és községgazdálkodási miniszterének tiszteletéért, aki öttagú küldöttség élén tartózkodik Budapesten. a városi Igéti gondelben megrendezett fogadáson résztvett dr. Biró József külkereskedelmi miniszter, dr. Horgos Gyula, Kohó és Gépipari miniszter Kovács István, a Kohó- és Gépipari miniszter első helyettese, dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. Szabó Károly, a Külügyminisztérium csoportfőnöke, Kallós Ödön, a kereskedelmi kamara elnöke, Várkonyi Péter, a kormány tájékoztatási hivatalának elnöke, dr. Pesta László a KKI alelnöke, továbbá a gazdasági és a társadalmi élet számos más ismert képviselője.

ott volt a Budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

--

20.40rj

- 46 -
- vé g e -

NA 2110

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1969. november 28.

bb. 1. őszi téli zöldségellátás

i jr/tm/ie/gy/la

1969. november 28.

A mezőgazdasági felvásárló és értékesítő vállalatok felmérték, a zöldségfélék idei termésének és forgalmának helyzetét. figyelemreméltó, hogy tovább bővült a szabadpiaci értékesítés, anélkül, hogy csökkentette volna az állami és szövetkezeti kereskedelem és az állami feldolgozó ipar forgalmát. az őszi cikkek közül azonban problémát okoz a vöröshagyma-termés. a vártnál 30 százalékkal kevesebbet gyűjtöttek be, mert a baktériumos fertőzés „elvitte”, a hagyma jelentős részét. a termelők a rothadási folyamat miatt a készlet mintegy 10 százalékát szárítóba küldték, ezeket a tételeket szárlimányként hozzák majd forgalomba.

Karfiolból lényegesen nagyobb a termés a tavalyinál, a fejeképeszta forgalma azonban nem éri el az 1968. évi. tízezer tonnára tehető a terméskiegészítés, ellátási zavarokra azonban nem kell számítani, miután a kedvezőtlen időjárás és a betakarítási nehézségek miatt főképpen az ipari tartósításra szánt káposztából van kevesebb. zöldpaprikából a szükségesnél kevesebb, hozzávetőleg 30 000 tonnányi termelt, a paradicsom-paprika azonban némileg pótolta a hiányzó mennyiséget; a tavalyinál 40 százalékkal nagyobb termést hozott. igen kedvezőnek ígérkezik az ellátás sárgarépből, petrezselyemből, kelkáposztából és zellerből. /mti/

--

bb. 2. „ürkabinban”, utazik az őserdőbe a veszprémi állatkert csimpánza, böbe

vid-ká/gy/cz

1969. november 28.

Érdekes céllal indulnak decemberben afrikai expedícióra a veszprémi állatkert szakemberei: visszaviszik az őserdőbe a 7 éves nősténycsimpánzt, böbét. a majom, az állatoknál rendkívül intelligens állatnak számít. számos meghatározott mozgásgyakorlat végrehajtására képes.

/folyt. köv./

- 1 -

NA

bb. 2. / „ürkabinban,.... folyt./ gy.

böbét ürkabinhoz hasonló plexi-fülkében szállítják, mert ebben utazás közben is jól megfigyelhetik viselkedését. az expedíció tagjai guineában, a kindia környéki erdőkben engedik szabadon böbét, amelyet 6 évvel ezelőtt, egyéves korában innen szállítottak veszprémbe. kasza lászló, a veszprémi állatkert igazgatója, az expedíció vezetője reméli, hogy a kísérlet sikerrel zárul és böbe nem hagyja cserbe gondozóit és oktatóit./mti/

bb. 3. téli felkészülés a mentőknél

1969. november 28.

i ms/tm/zs/gy/la

a téli időszak gondjairól, feladatairól nyilatkozott dr. bencze béla, az országos mentőszolgálat főigazgatója a magyar távirati iroda munkatársának.

- külön továbbképzésen készítjük fel dolgozóinkat a téli tenni-valók lehetőleg zökkenőmentes ellátására. a feladatok elsősorban műszaki és- a nehezebb utviszonyokból adódnak - közlekedési természetűek. a téli hónapokban a megyei mentőszervezetek vezetői folyamatosan érintkezést tartanak a közuti igazgatóságokkal, rendszeresen megkapják a hóljelentést. így szinte óráról-órára tájékoztatni tudják a szolgálatirányítókat, hogy mely utak szabadok, melyek járhatatlanok, vagy nehezen járhatók. a távolsági és a vidéki kocsikat el látjuk hólapátokkal és hóláncokkal, bár hóláncot csak szükség esetén, egy-egy utra használnak, mert rázza a kocsit és benne a beteget is.

- igen jól bevált a közlekedési nehézségek elhárításának az a módja, hogy az állomásvezető főorvosok már jóelőre megállapodnak tsz-ekkel, állami gazdaságokkal, hogy vállalják el a rendelkezésükre álló vonóerővel a betegek elszállítását a köves uton várakozó mentőkocsira. ez két oldalról is növeli a mentőszolgálat biztonságát. egyrészt így a járhatatlan utakon is biztosítani lehet a beteg elszállítását, másrészt csökken annak veszélye, hogy a mentőkocsi elakad és kiesik a szolgálatból, a további feladatok ellátásából. örömmel állapíthatjuk meg, hogy növekszik az együttműködési készség a termelőszövetkezetek és állami gazdaságok, valamint más üzemek részéről. további javulás várható ezen a téren, ha megkapjuk a szovjetunióból rendelt terepjáró gépkocsikat. ezeket természetesen majd a legnehezebb területeken állítjuk szolgálatba.

/folyt. köv./

- 2 -

3. /téli felkészülés... folyt./gy

a téli időjárás a légi betegszállítást is befolyásolja, mivel repülőgépeink általában a nem betonozott budaörsi repülőtérén állomásoznak, ahol télen a fel- és leszállás meglehetősen nehézkes és bizonytalan. ezért a malév minden évben lehetővé teszi egy gépjármű telepítését ferihegyre

- téli időben egyébként a betegszállítás kényelmes és biztonságos módja a vasút, amely jóval kevésbé van kitéve az időjárás viszonyosságainak, mint a közuti közlekedés. ezért helyes, ha a mentőszolgálatot lehetőség szerint a vasutig és a vasutról való szállításra veszik igénybe. ez nemcsak az éppen szállított betegnek előnyös, hanem több szabad kapacitást biztosít a további betegek ellátására, s a hirtelen fellépő teendők megoldására./mti/

--

bb. 4. furják a szegedi egyetem jogi karának épületét

vid-ká/gy/cz

1969. november 28.

háromezer lyukat fúrnak a szegedi józsef attila tudományegyetem jogi karának épületén; így készítik elő az újfajta, ugynevezett elektroozmotikus falszigetelést. a lyukakba gömbvas elektródákat helyeznek, ezeket elektromosan összekapcsolják, majd több helyen földelik. az így keletkező elektromos töltés, illetve feszültségkülönbség hatására az öreg, nedves falak kiszáradnak.

amennyiben az elektromos falszigetelés beválik, jövőre ilyen módon szigetelik az egyetem központi-, valamint ady-téri épületét is. /mti/

--

bb. 5. filmeladás szocialista országoknak: az alvilág professzorát és az isten hozta őrnagy urat kérték a legtöbben

i zsu/mm/zs/gy/la

1969. november 28.

a maifilm stúdió legújabb terméséből válogattak a napokban budapestien az európai szocialista országok filmátvételi bizottságai. a látogatás eredményes volt: a közeljövőben csaknem tiz játék- és több rövidfilmünket tűzik műsorra a baráti országok filmszínházaiban.

/folyt. köv./

- 3 -

bb. 5. / filmeladás... 1. folyt./ gy

a legtöbb vevőre szemes Mihály „az alvilág professzora”, és Fabri Zoltán „isten hozta őrnagy ur” című alkotásai találtak az előbbi a szovjetunióban, Bulgáriában, csehszlovákiában, Lengyelországban, az ndk-ban Romániában és Jugoszláviában, az utóbbi a szovjetunióban, Bulgáriában, csehszlovákiában, Lengyelországban, Romániában és Jugoszláviában játsszák majd. öt szocialista ország - a szovjetunió, Bulgária, Lengyelország, az ndk és Románia - vásárolta meg palásthy Györgynek a „csili család csodái”, képzőművészeti képzéséről készített, „a varázsló”, című gyermekfilmjét.

a „Régi nyár”, című svéd-magyar koprodukcióban forgatott tv-játékot a szovjetunióban, Bulgáriában és csehszlovákiában moziban vetítik, Lengyelországban és az ndk-ban pedig a tv-ben sugározzák majd. megvették ezenkívül „az idő ablakai”, /fehér társ/, a „szemüvegese”, /simó sándor/, „a nagy kék jelzés”, /nádasi lászló/, és a „szeressétek ódor emiliát”, /sándor pál/ című játékfilmjeinket, s elkelt a stúdiók több kisfilmje is./mti/

bb. 6. háromezer éves gabonátároló, szkita tükörrnyél, honfoglaláskori ezüstveretek a miskolci herman otto muzeum restaurált tárgyai között

vid-ká/gy/cz

1969. november 28.

a miskolci herman otto muzeumban az idén mintegy ezer, ástaások során előkerült tárgyat restauráltak. a helyszínen talált cserepekből újjászerták és kiegészítették az ónodi ástaáskor feltárt több mint háromezer éves gabonátároló edényt. a csaknem egy méter magas, agyagból formázott tárolóba több mint kétmázsa magvat tudott teltire „készletezni”, a késő bronzkorban a sajtó mentén élt család.

a régészeti ritkaságnak számító szkita bronztükörrnyél szerencséről került a muzeum birtokába. a szakemberek alig fél-tucat szkita bronztükörr töredéket tartanak számon. a szarvast formáló állatalakkal díszített tükörrnyelet azok a származata törzsek hozták magukkal tokaj-hegyalja „kapujába”, amelyek a dél-országi síkságról vándoroltak be.

/folyt. köv./

- 4 -

bb. 6. / háromezer éves... folyt./ gy

a muzeum birtokában van a hazánkban talált egyetlen teljesen ép szkita bronztükörr is.

restaurálták a tiszaszederkényben feltárt honfoglaláskorabeli sírban talált ezüst veretű, véséssel díszített övcsatokat, és csüngőket, valamint vas zablákat és kengyeleket is.

a restaurált darabokat kiállításon mutatják be a muzeumlátogatóknak./mti/

..

bb. 7. négy és félévet kapott a falbontó áruházi tolvaj

i bc/tm/zs/gy/La

1969. november 28.

danó István, 28 éves foglalkozás nélküli, budapesti lakos sajátos módon tört be a kálvin téri áruházba. amikor az áruház melletti templomot tatarozták, az állványzaton felment a magasba, át gáhá szott az áruház tetőzetére, betört egy világító-ablakot, s így bejutott az irodába. a helyiség bezárt ajtaját kifeszítette, majd az eladótérben értékesebb használati tárgyakat - főleg ruhaneműket, órákat, öngyújtókat - csomagolt össze. pénztárból, íróasztalból pedig mintegy 1 300 forintot vett magához, majd azon az uton, ahogynbehalado, eltávozott. vállalkozását fél éves időközökben még kétszer megismételte. egy alkalommal a padlásteréből úgy hatolt be az irodába, hogy kibontotta a falat. máskor a cserepeket szedte fel a tetőzeten, majd ismét falbontással jutott a helyiségekbe. egyebek közt ruhaneműt, rádiókat, magnetofonokat, hozzájuk való tekerceket, villanyborotvákat, öngyújtókat emelt el. a lopott holmi nagy részét eladta. mintegy 55 000 forint kárt okozott illy módon, ennek egy része később, leleplezése után lefoglalással megtérült.

a központi kerületi bíróság danó Istvánt négy és félévi szabadságvesztésre ítélte. ezenkívül kártérítésrenis kötelezte./mti/

..

- 5 -

bb. 8. napirenden a terézváros téli áruellátása, az 1. kerület ut- és közműhálózatának helyzete, kispeszt tűzrendészete vb-ülések a fővárosban

t gj/zs/11 la

1969. november 28.

nem lesz fennakadás a terézváros téli áruellátásában - közölték a 6. kerületi tanács pénteki végrehajtó bizottsági ülésén, amelyen a kereskedelmi osztály számolt be a kiskereskedelmi vállalatok téli felkészüléséről. a közért-üzletek rak-táraiban lisztből 14, cukorból 19, zsírból 5,5 vagonnal tárolnak. a sertésus a következő hónapokban is a hiánycikkek listáján szerepel majd, ezért az üzletek több marhahúst és vágott baromfit rendeltek. déligyümölcs is lesz elegendő: citromból 9, narancsból 9, banántól 3 vagonnyi kerül a boltokba, s a tavalyinál nagyobb mennyiség várható fügeből és datolyából is. almából körülbelül 20 vagon, dióbélből 50 mázsát, mákból ugyancsak 50 mázsát, gesztenyemasszából pedig 1,5 vagon kapnak a terézvárosi boltok.

az 1. kerületi tanács végrehajtó bizottsági ülésén bejelentették: a kerületben 1964. óta összesen 800 társasház, illetve öröklakás épült. az idén 119 lakás került tető alá, s az év végéig előreláthatólag további 61 készül el. a magánérből építkezőknek az idén az otp csaknem 10 millió forint kölcsönt folyósított.

a vb foglalkozott az ut- és közműhálózat állapotával is. megállapította, hogy a kerületben a csatorna- és a vízcsőhálózat nagy része régi, elhasználódott, s gondot okoz, hogyfelújítása után - kapacitás híján - az uttestek helyreállítása meg lehetőségen elhúzódik. a vári ut- és közműrekonstrukciónál - a tervezett programhoz képest - lemaradás mutatkozik, de az érdekelt vállalatok megígérték, hogy a rekonstrukciót 1970-ben teljes egészében befejezik.

a 19. kerületi tanács végrehajtó bizottsága kispeszt tűzrendészeti helyzetéről tárgyalt. a kerület üzemeiben a bevezetett új gyártástechnológiák fokozzák a tűzveszélyességet. rendészeti szempontból a legtöbb hiányosság a szövetkezeti ipar területén és a tanácsi vállalatoknál tapasztalható.
/folyt.köv./

- 6 -

Tb 920

bb. 8. napirenden ... folyt./ 11

az épületek többsége régi; a tűzveszélyes folyadékokat szabálytalanul tárolják; az elektromos berendezések pedig elavultak. gondot okoz, hogy sok helyütt a lakók sem igen tartják be a tűzrendészeti szabályokat. tavaly 49-szer, ez év első tíz hónapjában pedig már 78 esetben indítottak szabálysértési eljárást a tűzrendészeti előírások megszegése miatt. a vb felhívta tűzrendészeti bizottságát, hogy a jövőben fokozza az ellenőrzést, s a szabálysértőkkel szemben szigorúan járjon el.
/mt1/

bb. 9. rendbehozzák erkel szülőházát, bővítik az iskolai hálózatot gyulán - kulturális célokra fordítják az 1970 évi költségvetés csaknem felét

vid ká/11 cz

1969. november 28.

elfogadták a gyulai városi tanács 1970. évi költségvetését. az új esztendőben 51 millió forint áll rendelkezésre, három és fél millióval több az ideinél. figyelemre méltó, hogy a 750 éves patinás város a költségvetés csaknem felét kulturális célokra fordítja. az új művelődési palota építéséhez jövőre három millió forintot adnak. rendbehozzák erkel ferenc szülőházát, négy tanteremmel bővítik az általános iskolai hálózatot, egy osztállyal a zeneiskolát, tatarozzák a nicolae balcescu román gimnázium és általános iskola épületét. földgázfűtésre rendezik be a leánykollégiumot, s elkészül a többi oktatási intézmény gázfűtési terve is.

az alföld legszebben parkosított városában továbbfejlesztik a gyógyfürdőt, szépítik a tereket, utcákat. a várszínház, a „gyulai nyár”, gazdag programját szintén jelentős összeggel támogatja a tanács./mt1/

- -

- 7 -

Tb 920



bb 10. vitaminnal és antibiotikummal dúsított takarmányélesztő
vid/ká/ny -cz 1969. november 28.

a szabadegyházi szeszgyárban a szeszgyártás melléktermé-
kéből, az ugynevezett fenékélesztőből az idén körülbelül hatszáz
tonna takarmányélesztőt gyártanak. a szeszgyár ezt a takarmány-
élesztőt a fejer megyei háztáji gazdaságok részére egykilós cso-
magolásban is forgalomba hozza.

a takarmányélesztő gyártást az Üzem szakemberei az idén to-
vább fejlesztették. az élesztőt különböző anyagokkal dúsították,
így (12-es) b vitaminnal és antibiotikummal. az új technológia sze-
rint készült takarmányélesztőt értékesítésre felajánlották a ter-
ményforgalmi vállalatnak. /mti/

bb 11. 2 ezer vagonos silók, takarmánykeverő -üzemek - negyed
milliárd forintos beruházással fejlesztik békés megyében a gabona-
tárolást és feldolgozást

vid/ká/ny -cz 1969. november 28.

kétezer vagonos gabasiló építését kezdték meg oroszhozán. az
óriáshengerekre emlékeztető „orsók”, csuszószaluzással készülnek és
naponta két méterrel növekednek. ez a kezdete a békés megyei gabo-
nafelvásártó és feldolgozó vállalat fejlesztési programja végrehaj-
tásának. a tárolási, feldolgozási kapacitás bővítésére 1975-ig
mintegy negyed milliárd forintos költenek. oroszhozán, szeghalmon,
békéscsabán kétezer vagonos gabonasilók épülnek, békéscsaba északi
ipartelepén óránként egy vagon teljesítményű takarmánykeverő üze-
met, mezőkovácsházán takarmánytáp granuláló üzemet hoznak tétő alá,
tóthkomlóson - az alföld legnagyobb sertésgyára mellé - 800 vago-
nos takarmánykeverő üzem építését tervezik.

új billenőplatós szállítógépjárműveket, a malmokba modern
őrölő berendezéseket vásárolnak, ezenkívül lisztraktár, kisvasut,
uthálózat, több szociális létesítmény épül. /mti/

bb 12. genetikai programozás a növénynevelésben - 24 kész-
helyi burgonya fajtajelölt az országos kísérletekben

vid/ká/ny -cz 1969. november 28.

házaikban évről-évre csökken a burgonyatermő terület, és
a holdankénti termés hozam is. a mélypontját 1969-ben ért el, ami-
kor 30.000 holddal kisebb területen vetették el a fontos étkezé-
si növényt, mint az elmúlt esztendőben. az aggasztó jelenség
elsődleges oka, hogy nincs elég megfelelő fajta, ezért a mezőgaz-
dasági és élelmiszerügyi minisztérium kiemelt témaként kezeli a
burgonyanevelést, amelynek központjául a készhelyi agrártudo-
mányi főiskolát jelölte ki, az irányítással pedig dr. sárvári istván
kandidátust, a főiskola tudományos főmunkatársát bizta meg.

/folyt köv/
8.38/ny

-8-

8

bb 12. / genetikaifolyt/ny

milyen módszerekkel keresik a holnap burgonyáját? milyen
eredményekre számíthatnak a fogyasztók -? kérdezte az mti. munka-
társai a neves nevelőt.

- növénynevelés valmennyi ága közül a burgonyanevelőtök
dolgoznak a legkorszerűbb módszerekkel - mondotta dr. sárvári
istván. - a hagyományos, majdnem teljes egészében empirikus jel-
legű növénynevelésbe egyre inkább betörnek a racionális mód-
szerek - a matematikai egyenletektől, a tulajdonságok műszeres el-
lenőrzéséig.

- néhány évtizeddel ezelőtt ahhoz, hogy az akkori igények-
nek megfelelő fajtát találjanak 80-100 ezer kombinációra volt
szükség. a jelenlegi igények kielégítéséhez azonban 2 millió kom-
binációt kell megvizsgálni ahhoz, hogy köztük egy megfelelőt ta-
láljanak. a nagy szám olyan mérés-technikai problémákat jelent,
amelyet hagyományos módszerekkel és genetikai felkészültséggel
nem lehet megoldani. az ötletszerű keresgetések helyett ma már ge-
netikai programozás szabályozza a különböző tulajdonságok „beé-
velését”, a rezisztencia vizsgálatoknál nagynyomású szórófejekkel
valósággal rálövik a vírust a levelekre és naponta 20 ezer hibrid
ellenálló képességét vizsgálják meg. analitikai kvarclámpa segít-
ségével határozzák meg, hogy a hibridek hajlamosak-e leromlásra.
ezeket a módszereket a készhelyi agrártudományi főiskolán dol-
gozták ki, és valamennyi rendkívüli érdeklődést váltott ki a nö-
vénynevelők nemzetközi táborában. vizsgálati módszereik között
a legújabb az élelmiszeripari tulajdonságokat határozza meg. rövi-
desen naponta 500 mintát vizsgáztatnak: sütő- főző berendezésekben
választják ki a megfelelő hibrideket. a minősítésekben részt vesz
az élelmiszeripari kutatóintézet, a konzerv és paprikaipari kutató-
intézet, valamint a hűtőipari országos vállalat.

a kísérletek pillanatnyi helyzetéről elmondotta dr. sárvári
istván, hogy a készhelyi agrártudományi főiskola 24 fajtajelöltje
szerepel az országos fajtakísérletekben, közülük 10 a nálunk nagyon
kedvelt róza burgonya. ezek a jelöltek rezisztensek, bőven termő-
ek, de még nem az élelmiszeripar speciális kívánságait szolgálják.
élelmiszeripari kérésekre nevelített fajták egy-két év múlva ke-
rülnek az országos fajtakísérletbe. a holnap fajtáit, a három éves
kötelező vizsga időszak alatt elszaporítják és mire elismerik,
már 10 vagonnyi szaporítóanyagot adhatnak a termelőknek. /mti/

-9-

8.38/ny

10 320



bb 13. száz ezer forint prémium libamájért

vid/ká/ny -cz

1969. november 28.

hazánk leghiresebb libatenyésztő tájkerzete orosháza és vidéke. évszázadok óta öröklődik itt a viziszárnyas nevelés és tömés „tudománya”, s ma is ez a vidék szállítja a legizletesebb husu, legnagyobb máju libákat. az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet baromfitenyésztő szakköreinek tagjai összesen nyolc ezer mázsa sovány és kövérbaromfi értékesítésre kötöttek szerződést. a szövetkezet takarmánnyal, termelési előleggel, naposlibával segíti a szakcsoportokban tömörült háziasszonyokat. az orosházi libák minőségére jellemző, hogy az orosházi háziasszonyok eddig száz ezer forint prémiumot kaptak a libamájért. nem ritka a 120-130 dékás libamáj sem. /mti/

készítőségek figyelmébe !

a mai 11. sz. belhírünket / 2 ezer vagonos /

v i s s z a v o n j u k

/mti/

bb 14. a finn népi demokratikus unió elnöke budapestben

t tf/tm-ju -cz

1969. november 28.

a hazafias népfront országos tanácsának meghívására - csütörtökön este - budapestre érkezett ele alenius, a finn népi demokratikus unió elnöke, pénzügyminiszter. a magasrangú vendéget a hazafias népfront országos tanácsa részéről erdei ferenc főtitkár, és mátyás lászló titkár fogadta a ferihegyi repülőtérén. ott volt a fogadtatásnál m.j. ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

L
bb 15. a Lottó nyerőszamai

j-ju bs

1969. november 28.

a sportofgadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a nagykállón megtartott 48. heti Lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

55, 69, 72, 73, 78.

a december 1-én megtartandó nyilvános havi tárgynyeremény-soroláson a 47. játékhét szelvényei vesznek részt. /mti/

10.55/ju

-10-

bb 16. a vállalati lakásépítkezések fokozott támogatását
vasas szakszervezet elnöksége

t sl/gk-ju ie -cz

1969. november 28.

a vasas szakszervezet elnöksége pénteki ülésén a többi között megvizsgálta a vállalati lakásépítkezések helyzetét. megállapította, hogy a lakásépítkezésekhez a vállalati segítség lehetőségei az idén jelentősen megnöttek. a vasipari üzemek eddig 3100-családot - körülbelül tízezer embert - juttattak új lakáshoz, a következő két-három évre további 4347 lakás építkezést tervezik.

a szakszervezet felmérése szerint a vas- és villamosipari dolgozóknak mintegy 8-10 százaléka lakik nem megfelelő körülményben. e helyzet javítására szakszervezethez tartozó 15 legnagyobb vállalat 1969-70 ben, illetve a következő néhány évben vállalatfejlesztési alapból majdnem 190 millió, a részesedési alapból pedig több mint 22 millió forintot kíván fordítani a lakásépítés segítésére. a csepel vas- és fémművek évente 100-150 , az egye-

sült izzó 100-110 lakás épít, a magyar villamos művek dolgozói részére jelenleg 220 lakás épül s további 500-nak a létrehozását is tervezik.

a vállalati kezdeményezésnek ma még sok akadálya van, több segítséget várnak a tanácsoktól. a xi. kerületi nagyüzemek például elhatározták, hogy együttesen építenek dolgozóinak lakást, s területkeresés és az engedélyezések ügyében azonban már négy év óta tárgyalnak a fővárosi és a kerületi tanáccsal, az otp-vel - eredménytelenül. több vállalat az panaszolja, hogy lakásépítés esetén a közművesítési és kommunális költségeket indokolatlanul rájuk hárítják, holott adó formájában éppen a kommunális fejlesztéshez jelentős mértékben járulnak hozzá. a magyar hajó- és darugár hat lakás vásárlására csak azzal a feltétellel kapott lehetőséget, ha lakásonként közművesítési hozzájárulás címén 25 ezer forintot térít. a csepel művek építkezéseinél az utépités és a parkosítás, sőt az üzletek tervezésének költségeit is a dolgozókra akarták hárítani, ami 40-50 ezer forinttal emelte volna egy-egy lakás árát. e túlzott követeléseket csak hosszadalmas utánajárással sikerült mérsékelni.

/ folyt. köv./

12.10/ju

-11-

Tó 13⁰⁰



bb-16. / a vállalati... 1. folyt./-ju

a szakszervezet elnöksége szükségesnek tartja, hogy a vállalati szakszervezeti bizottságok szorosabb kapcsolatot teremtsenek a kerületi tanácsokkal a dolgozók lakásproblémájának megoldása érdekében. az elnökség a szot-nak és az illetékes állami szervezeteknek javasolta, hogy ismételten vizsgálják felül a lakáskérdéssel kapcsolatos különböző építési, pénzügyi rendeleteket. a vállalati lakásépítkezésekből adódó tervezési viták elkerülése és a költségek csökkentése érdekében az elnökség szükségesnek tartja olyan olcsó, társasháztipustervek kibocsátását, amelyekket a tanácsai szervek az országban mindenütt elfogadnak. az elnökség azt is javasolja, hogy a vállalatok véleménye nagyobb mértékben érvényesüljön az állami és a szövetkezeti lakások elosztásában, elsősorban a többgyermekes családok és a kiskeresetűek érdekében. /mti/

--

bb 17. egy év alatt 30 százalékkal nőtt a magyar-jugoszláv áru-forgalom

1 sz/gk-ju 1e -cz

1969. november 28.

szántó Ilona, az mti munkatársa jelenti:

egy hónap telt el a magyar-jugoszláv államközi kereskedelmi megállapodás 1970-re szóló jegyzőkönyvének aláírása óta, s a vállalatok a különböző alapanyagok, gépipari gyártmányok és közhasználati cikkek jövő évi kölcsönös szállítására ezekben a hetekben sorra kötik a magánjogi megállapodásokat. miközben az érdekelt ipari és külkereskedelmi vállalatok a jövő évi szállításokat készítik elő, az ez évi kereskedelmi kapcsolatok újabb eseményeiről érkeztek hírek. e héten például a jugoszláviai cacakban megkezdtek a napi 100 tonna kapacitású magyar gyártmányú malom átadását. a közelmúltban adták át rendeltetésének moravóban a napi 60 tonna gabona őrlésére alkalmas malmot, és rövidesen megkezdik működését az ugyancsak magyar berendezésekkel felszerelt zentai és zombori malom is.

1969 egyébként kimagasló eredményeket hozott a két ország kereskedelmében; a forgalom elérte az eddigi legmagasabb szintet és várhatóan mintegy 30 százalékkal haladja meg a tavalyit. a jövő évre szóló árucseré-forgalmi jegyzőkönyv megvalósítása lehetővé teszi, hogy 1970-ben is csaknem az ideihez hasonló arányban - 28 százalékkal - emelkedjenek az áruszállítások és így a forgalom meghaladja a 100 millió dollárt.

/ folyt. köv./

12.20/ju

-12-

To 13⁰⁰

bb 17. / egy év alatt... 1. folyt./-ju

a gazdasági kapcsolatok és ezen belül az áruszállítások bővítéséhez nagymértékben hozzájárulnak a gyártási kooperációk. a kooperációs szállítások értéke a jövő évben az 1969. évihez mérten várhatóan megkétszereződik és eléri a 10 millió dollárt. ezenkívül a vaskohászati termékek, csövek ugynevezett profilcseréje 14 millió dollárt képvisel.

pozitívan értékelte a gazdasági kapcsolatok új módszereit a gyártási kooperációkat és az ipari kooperációk finanszírozásának létrehozott magyar-jugoszláv bank-konzorcium tevékenységét a magyar-jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság is, amely októberben budapesti tartotta negyedik ülését. a bizottság rámutatott, hogy az elektromos iparban, a mezőgazdasági gépek gyártásában, a gépipar egyéb területein, valamint a kohászatban már létrejött vállalati termelési kooperációs szerződéseken kívül több más gyártási ágban is lehetőség van az együttműködésre. az érdekelt vállalatok többek között szerződéseket kötöttek eddig szuper automatá mosógépek, és diesel-mozdonyok közös gyártására. a magyar- és jugoszláv vállalatok képviselői tárgyalnak az autóipari kooperáció bővítéséről és kikötői berendezések, erőművek, különböző gépipari termékek közös gyártásáról is. újabb nagyjelentőségű együttműködés bontakozik majd ki az adria közlekedési megépítésében, amelyre az elvi megállapodás már létrejött: a terv megvalósításának gyakorlati kérdéseiről az érintett országok szakemberei megkezdtek a tárgyalásokat. /mti/

--

v

bb 18. a tot-elnökség állásfoglalása: törzsgárda-tagság a tsz-ekben

1 jf/tm-ju 1e bs

1969. november 28.

a tot elnöksége - figyelembe véve a közös gazdaságok igényeit - a népgazdaság más ágazataihoz hasonlóan a termelőszövetkezetekben is lehetővé akarja tenni a törzsgárda-tagság elismerését és a törzsgárda-jelvény adományozását. az elnökség kidolgozta a jelvény adományozásának feltételeit és tervezet-mintát is készítettek, amelyet megküldtek a közös gazdaságok vezetőinek.

/ folyt. köv./

12.40/ju

To 13⁰⁰

-13-

bb 18. / a tot-elnökség ... 1. folyt./-ju

a jelvény bronz-fokozatát 10 éves, az ezüstöt 15 éves, az arany fokozatot pedig 20 éves vagy ennél hosszabb folyamatos tagsági viszony igazolása után, személy szerinti döntés alapján lehet elnyerni. a termelőszövetkezetek vezetősége a jövőben évente egyszer dönt a jelvények adományozásáról. a jelvényt, az igazolványt, és az esetleges pénzjutalmat a tsz közgyűlésén adják át.

a tot elnökség javaslata szerint a kitüntetéssel adományozható pénzjutalmakat a tsz fedezi, ezeket az összegeket az éves pénzügyi tervbe kell felvenni. a törzsgárda-jelvény azonban pénzjutalom nélkül is adományozható. /mti/

bb 19. sokba került az őrvadász fácánpecsenyéje

vid/kz-ju bs

1969. november 28.

a szegedi felszabadulás vadásztársaság területén martonosi Mihály traktoros, szeged petőfitelepi lakos vadál módon, vadászott, fácánokra. a földeken bottal dobálta az előre menekülő vadszárnyasokat. az egyik vadász-mester messziről távcsővel figyelte és amikor martonosi táskájába tett egy agyonvert fácánt, igazolásra szólította fel. a feljelentés alapján a szegedi második kerületi tanács igazgatási osztálya szabálysértési eljárást indított martonosi ellen és 1.000 forint bírság, valamint 200 forintra becsült kár megfizetésére kötelezte. /mti/

12.45/ju

Tó 1330

-14-

bb 20. fővárosi üdülő a mezőgazdasági dolgozóknak?

t jf/mm-ju 1e -cz

1969. november 28.

pénteki ülésén a medosz elnöksége a dolgozók üdültetésének helyzetét vizsgálta meg. az idén a szakszervezeti tagok 13 százaléka, összesen több mint 37 ezer dolgozó vett részt a kedvezményes üdülésben. a szakszervezet hozzájárulásával 2.500 diák ifjúsági táborokban töltötte a vakációt és több mint száz szakszervezeti veterán nyári pihenőjéről is gondoskodtak.

a medosz tagoknak jövőre már 17 százaléka üdülhet majd kedvezményesen, jórészt azért, mert a vállalatok a részesedési alapból nagyobb összegeket fordítanak új üdülők építésére, vagy a meglévők korszerűsítésére. egyre több vállalat az üdülők bérleti díjának kifizetésével járul hozzá dolgozóinak pihenéséhez. Hét megyében végzett felmérés szerint 1969-1970-ben a gazdaságok és a mezőgazdasági vállalatok 16 millió forintot fordítanak a bérleti díjak megtérítésére, illetve az üdülők korszerűsítésére. csopakon több állami gazdaság közös összefogással 14 millió forintért új üdülőt épít. a gépjavító tröszt a síófoki szot cspel üdülőben 8 millió forintért 20 évre 50 férőhelyet bérelt ki.

az elnökség javaslatot tett, hogy a vállalatok vizsgálják meg: miképpen lehetne a szot-tal együttműködve, a vállalatok anyagi hozzájárulásával új üdülőt építeni a fővárosban. a létesítmény 400 férőhelyesre tervezték, a beruházás várható költsége 50 millió forint körül lenne.

az elnökség megvizsgálta a mezőgazdasági, erdőgazdasági és vízügyi dolgozók munkaverseny-mozgalmának helyzetét is. ezekben az ágazatokban 5.390 brigád versenyez, tagjaik száma megközelíti a 70 ezret. a szocialista brigádok részére országos szellemi vetélkedőt írtak ki, amelyen 50 ezer szocialista brigádtag vesz részt. /mti/

12.55/ju

Tó 1330

-15-

bb 21. új akvárium-terráriumi épülettömböt kap az állatkert

t sb/fk-ju 1e -cz

1969. november 28.

az iparterv székházában pénteken takács gyula igazgató ismertette és kiállításán mutatta be a sajtó képviselőinek a budapesti állatkert akváriumi tervpályázatán díjazott terveket. az új akvárium, terrárium és krokodilház megtervezésére kiírt állatkerti pályázaton az iparterv kisz-es tervezői vettek részt. lázár antal tervezői csoportja, illetve reimholz péter munkaközössége nyerte a két első díjat, s e két kollektíva kapott meg a megbízást a részletes tervek elkészítésére is.

az állatkert új tó partjára - s részben a víz fölé - került a három nagy halas és kétéltű részlegnek helyet adó új épülettömb. világviszonylatban is új módszereket alkalmaznak majd itt a z állatok bemutatására. a krokodilházban nemcsak felülről, távlatból nevezhetik a hüllőket a látogatók, hanem egy üvegfal mögül közvetlen közelből is. Európában először budapesten építenek 20-25 négyzetméteres üvegfalú, ,, nézőkével,, ellátott monstre édesvízi akváriumot, amelyben a közönség szeme előtt könnyübuvár eteti a halakat.

az új akvárium-kombinátban a jelenlegi 150 helyet 300-400 halfajt mutatnak be, amelyek közül némelyik, például a korallszírti, 40-50 ezer forintot ér. a trópusi akvárium részleg egyik nagy üvegfalu medencéjét a z amazonas élővilágának szentelik, itt a látogatók egyszerre láthatják a halakat és a partmenti buja növényzet és orchideák között röpködő kolibriket. az új épülettömb ad helyet a 120 személyes előadóteremmel és több laboratóriummal ellátott zoo-iskolának, amely a fővárosi általános iskolai oktatás szerves alkotórésze lesz, mert itt tartanak majd egyes biológiai órákat, kísérleteket.

az új állatkerti kombinát beruházási programterveit még az idén átadják a tervezők, s előreláthatólag a negyedik ötéves terv végén, 1975-ben nyitja meg kapuit a közönség előtt az új létesítmény. /mti/

13.05/ju

Tó 1330

-16-

bb 22. újszerű televíziós szilveszter - öt órán át hat helyszínről árad a humor és a muzsika

t el/gk/ny -cz

1969. november 28.

a hagyományos év végi műsoroktól eltérő nagyszabású és újszerű vállalkozással igazi televíziós szilveszter előkészítésén munkálkodnak a tévések. december 31-én este 19 órától országos játék keretében hat helyszínről sugározzák a műsort, amelyről pénteken a televízió székházában getlért endre, a művészeti és filmfőosztály vezetője tájékoztatta a sajtó munkatársait.

hozzavetőlegesen ezren dolgoznak majd a program megvalósításán. a műsort vitray tamás, a műsor főriportere és horváth adó a vezető rendező írta; címe: ,, irány 1970,,. magában foglalja a hagyományos kabarét, meghozza nyilvános helyszínen, közönség előtt, és teljes egészében élő, egyenes adásban. továbbá egy olyan országos társasjátékot, amely a tévé műszaki és művészi erőforrásainak maximumát mozgatója meg. ezuttal első ízben szilveszterezik a távban az egész ország. miskolc, szeged és győr jelenti a vidéket. az avas, a tiszta és a rába szálló nagytermében, továbbá a parlament mellett levő szófia étteremben közönség előtt zajlik a műsor csakúgy, mint a tévé 1-es és 2-es stúdiójában.

az országos játék lebonyolításához segítséget nyújt a néphadsereg, amely husz urh adóköccsival, valamint az autóklub, amely a ,, sárga angyalokkal,, áll a tévé rendelkezésére.

körkapcsolással indul a játék. a helyszíneken a közönségen kívül jelen van az autóklub helyi szervezetének három gépkocsiból álló csapata is. adott jelre, amely már maga a játék, a négy konvoj - élén egy honvédségi urh-kocsival és egy sárga angyallal - elindul budapestre, az 1-es stúdióba, míg a budapesti csapat körpályát tesz meg. valamennyi konvoj körülbelül 160 kilométeres utat jár be. de nem gyorsasági versenyben, ugyanis az egyes konvojok csak 10-50 kilométeres szakaszokban közlekedhetnek, és hogy egyszerre 10, 20, 30, 40 vagy 50 kilométert mehetnek-e, az a saját városuk közönségétől függ. mert amilyen jól játszanak a helyszínen, olyan nagy ,, léptekkel,, közlekedhetnek a kocsik budapest felé. az urh-s autók segítségével a konvojok haladását állandóan ellenőrizhetik, hollétükről bármikor értesülhetnek. amíg a konvojok egy-egy szakaszi utat megtesznek, addig a stúdióban, továbbá az egyes helyszíneken zajlik a ,, hagyományos,, jellegű műsor, tehát a szilveszteri kabaré, és időnként az öt helyszín körkapcsolási lehetőségeit kihasználva egy-egy társasjáték a közönséggel.

/folyt köv/

-17-

13.35/ny

Tó 1400

bb 22. / ujszerü.....folyt/ny

konvojok 23 óra előtt érkeznek budapestre. „ünnepélyes fogadtatásuk, a parlament előtt zajlik le, ahonnan a versenyzők - két-két 25 éves fiatal - a stúdióba mennek. Itt az éjjél előtti utolsó óra egy részében tréfás akadályversenyre kerül sor.

ujszerü lesz az esztendő-forduló köszöntése, tehát a televíziós éjjél is. valószínűleg negy városból hangik el majd a 12 óraütés is, a szegedi, miskolci, győri és budapesti harangok „központosításában, hallhatjuk, s végül a himnuszt felvételről.

ezzel a tulajdonképpeni „szilveszteri műsor, véget is ér de az adás nem, mert éjjél után még másfélórás zenés műsort sugár a tévé. /mti/

..-

bb 25. ilyen még nem volt! - károkat okozott a novemberi jégverés a mecseki hegyháton

vid/kz/ny -cz

1969. november 28.

a magyar meteorológia történetében minden bizonyosan páratlan eseménynek számít a szerdai mecseki jégverés, amely - mint kiderült - nemcsak időjárási kuriózum volt, hanem számottevő kárt is okozott a mezőgazdaságban. az állami biztosító baranya megyei igazgatóságán vezetett „jégkrónika, eddig csupán egyetlen kései jégverésről tudott: 1964-ben október 24-én hullott jég ezen a tájon és ez akkor meteorológiai szenzáció volt. most harminchárom nappal később - november 26-án - következett be ez a jellegzetesen nyári időjárási jelenség, amely különben a 13-ik jégverés volt az idén baranya megye területén. a szerdán hajnalban - rendkívüli időjárási körülmények között - kialakult jégeső több járásán végigsöpört, legsúlyosabban a mecseki hegyháton levő sásdot és környékét érintette, ahol diónagyságu jég is volt. noha a mezőgazdasági idény lényegében befejeződött már, egyes növények mégis kárt szenvedtek, ezért az állami biztosító szakemberei azonnal megkezdtek a vizsgálatot. a biztosító történetében ilyen még nem volt, hogy téli időben - behavazott földeken, befagyott vizek mellett vizsgálják a jégverés kártételét. a legnagyobb veszteség a sásdi buzakalász és a vásárosdombói aranykalász termelőszövetkezetekben történt, ahol a jég elverte a kései fejeskáposztát és a kiültetett áttelelő salátát. a bükkösi állami gazdaságban a még száron levő kukoricacsöveket sértették meg az éles jégdarabok. az állami biztosító szakemberei rövid idő alatt befejezik a károk megállapítását, úgyhogy a természeti csapást szenvedett mezőgazdasági nagyüzemek még az év vége előtt megkapják a méltányos kártérítést is. /mti/

..-

-18-

13.42/ny

Tb 14⁰⁰

bb 24. időjárásjelentés

tm-ju -cz

1969. november 28.

a meteorológiai intézet jelenti november 28-án, pénteken 13 órakor:

változékony, szeles idő

szárazföldünk időjárására ismét a rendkívül gyors változások jellemzők. az utóbbi napokban európa nagy részét elárasztó hideg sarkvidéki eredetű levegő nyomában mára virradó éjszaka nagy sebességgel enyhe, páradus óceáni levegő érkezett kontinensünk nyugati része fölé. az anyhe levegő ma hajnalra havazásokkal, a magasabb légrétegekben elérte közép-európát, ugyanakkor szárazföldünk nyugati államaiban már esőket, erős, helyenként viharos délnyugati szelet és ugrásszerű hőmérséklet-emelkedést okozott. a brit szigetek északi részét ezzel egyidőben hózáporokkal, ismét lehüléssel, a sarkvidéki eredetű levegőnek egy gyorsan haladó újabb hulláma értek el. hazánk nyugati felén csütörtökön változóan felhős volt az ég, és néhány órán át sütött a nap, ugyanakkor keleten egész napon át felhő borította az égboltot. délelőtt nyugaton és északon, délután az ország többi részén havazott, néhány helyen még havaseső, eső esett. a hózápot a mátra térségének egy-két helyén zivatar kísérte. a lehullott csapadék mennyisége általában 5 milliméter alatt maradt, csupán galyatetőn mértek 9 millimétert. a hőmérséklet a reggeli órákban volt a legmagasabb, nyugaton 0, plusz 4, máshol plusz 5-10 fok, majd az erős, helyenként viharos erejű széllel beáramló hideg levegő hatására fokozatosan csökkent. 19 órakor már csak a délnyugati határvidéken volt plusz 1 fok, máshol mindenütt fagyott. az éjszaka folyamán mínusz 3-8 fokiig hült le a levegő. ma délelőtt változóan felhős volt az ég, s már csak néhány helyről jelentettek kisebb havazást. 11 órakor a nyugati megyékben plusz 1-4. az ország többi részén mínusz 2, 0 fok közötti hőmérsékletet mértek. budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke plusz 0.8 fok volt, a sokévi átlagnál 1.8 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, alig változik.

várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórószeles havazásokkal, majd átmenetileg havasesőkkel, esővel, szombaton a déli óráktól kezdve újabb hózáporokkal. megerősödő déli, délnyugati, szombaton helyenként viharossá fokozódó, és elsősorban a dunántúlon észak-nyugatra forduló szél az éjszakai hőmérséklet plusz 2, mínusz 2 fok között. északkeleten mínusz 5 fok körül. legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton plusz 2, plusz 7 fok között. a duna vízállása ma reggel budapestnél 138 centiméter. /mti/

..-

√Az éjszakai lehülés gyengül.

14.00/ju

Tb 14⁰⁰

-19-

bb 26. gabonatermesztés öntözéssel - tanácskozás szentesen a terméshozam növelésének új lehetőségéről

vid-ju ká -cz

1969. november 26.

pénteken szentesi tanácskozást és bemutatót rendezett az alsó-tiszavidéki vízügyi igazgatóság és a területi tsz-szövetség. a hazánkban még újdonságnak számító öntözéses gabonatermesztés tapasztalatairól hangzottak el beszámolók.

az idén a szentesi termál és a felszabadulás tsz-ben, mint a pankotai állami gazdaságban 1500 holdon öntözték a gabonát. ősszel és tavasszal összesen nyolcvan milliméter mesterséges csapadékot kaptak az intenzív búzák, amelyek „ meghálálták „ az öntözést. holdanként 450 kilóval termelt több kenyérgabona mint a szárazművelésű földeken. a felszólalók számadatokkal bizonyították, hogy nemcsak a primőrök, hanem a kalászosok öntözése is gazdaságos. a holdankénti ráfordítási költség háromszáztíz forint volt, amit már a többlet szalmatermés értéke is fedez.

a tapasztalatcsere résztvevői a helyi termál tsz-ben megtekintették az öntözött őszi vetéseket. megismerkeztek a csapadékhiány miatt gyengén, „ foghíjasan, „ keltek a búzák, szentesen viszont üdék a gabonaföldek, az őszi kalászosok erőteljesen fejlődnek. /mti/

--

bb 23. negyvenezer karácsonyfa somogyból

vid-ju ká -cz

1969. november 28.

a dél-somogyi erdőgazdaságban megkezdődött a karácsonyfa termelés. körülbelül negyvenezer karácsonyfát szállítanak erről a tájról az ország különböző vidékeire. az első tételt a lábodi erdőszetben csomagolták és pénteken küldték el kecskemétre. /mti/

--

-20-

14.10/ju

Tb 1440

bb 27. évi 300.000 autó-ajtókilincs szovjet megrendelésre

vid/kz/ny -cz

1969. november 28.

az „ elzett „ fémlémezipari művek sátoraljai helyi üzeme is bekapcsolódott a szovjet fiat személygépkocsik gyártásába. a vidéki üzemben az igen munkaigényes ajtókilincseket és csomagtartó zárat állítják elő. ezeket a termékeket műanyag kombinációval horgony ötvözetből készítik és a fémfelületet a csiszolás után előbb rézzel, majd nikkellel és végül krómmal vonják be. az évi háromszázezer garnitúra ajtókilincs és csomagtartó zár gyártására jelentős bővítési munkák kezdődtek sátoraljai helyen. az üzem korszerűsítését bankhitelből, a fejlesztési alapból és a borsod megyei tanács anyagi segítségével oldják meg. 1973-ig folyamatosan négyszáz új dolgozót vesznek fel. a nagyszabású program végrehajtására már építik az automata berendezésekkel felszerelt új galvan üzemet, amely 1971 elején lép be a termelésbe. előregyártott ipari vasszerkezetből egy hatézer négyzetméter területű új gyártócsarnokot is kialakítanak. ennek első kétezer négyzetméternyi nagyságu részében 1973-ban már termelnek. /mti/

bb 28. új köntösben a szombathelyi ölbey-ház

vid/kz/ny -cz

1969. november 28.

pénteken lezajlott a szombathelyi ölbey-ház - a város egyik legszebb, 200 éves késő-barokk épületének - műszaki átadása. az országos műemléki felügyelőség szombathelyi építésvezetősége által csaknem másfél millió forintos költséggel tatarozott, egy emeletes, hajdani magisztrátusi palotában 1970. április 4-től vas megye forradalmi muzeuma kap helyet. a felújítás során az emeleten 5 kiállítási terem, a földszinten raktárt, könyvtárat és irodát alakítottak ki.

az épület nagytermében, a házzal egyidős, értékes késő-barokk seccót - félfraskót - találtak. szerzője valószínűleg ugyanaz, aki a szombathelyi székessy-ház maria-kápolnáját festette: winterhalder, a híres osztrák barokk festő, maubertsch tanítványa. winterhaldert 1796-ban prágából hívták szombathelyre, hogy befejezze elhunyt mestere félbenmaradt munkáit. a seccó restaurálás december közepére végez lakos lajos és döbrentey gábor restaurátor. azután kezdik meg a munkásmozgalmi muzeum berendezését.

/mti/

--
-21-

14.05/ny

Nk 40
Tb

bb 29. fotódokumentációs kiállítás

t tf/gk/ny zs -cz

1969. november 28.

pénteken fotódokumentációs kiállítás nyílt a belügyminisztérium 6. kerület népköztársaság utja 55. szám alatti bemutató termében, a jugoszláv kommunisták szövetségének 50 éves harca, címmel. mintegy 160 körtörténeti jelentőségű dokumentum-fotót tartalmaz az anyag, amelyet a bemutató nyitányán a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövetsége részéről spiro skendzic kulturális tanácsos mutatott be a közönségnek. megjelent a kiállítást megnyitó ünnepségen demeter sándor, a bemutató rendezésében közreműködő kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke is. a rendezvénynek az ad aktualitást, hogy a szocialista jugoszlávia népei ebben az esztendőben ünneplik a jugoszláv kommunista párt megalakulásának fél évszázados jubileumát. az elmúlt ötven év történelmi korszakáról nyújt áttekintést a budapesti közönségnek az évforduló tiszteletére rendezett dokumentációs bemutató. a kiállítást december 14-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

bb 30. sajtótájékoztató a belügyminisztériumban a személyi igazolványokról, a lakcím be- és kijelentéséről

t fe/gg/ny zs -cz

1969. november 28.

a belügyminisztériumban pénteken megtartott sajtóértekezleten dr. berkes istván rendőrezredes, a belügyminisztérium osztályvezetője a személyi igazolványokról, valamint a lakcím bejelentéséről és nyilvántartásáról szóló kormányrendelettel kapcsolatban adott tájékoztatást.

hazánkban 1954-ben vezették be a személyi igazolványokat, s e minden fontosabb személyi adatot tartalmazó dokumentum a gyakorlatban jól bevált. a követelményeknek megfelelően azonban az elmúlt évek során mintegy öt-hat ízben történtek bizonyos módosítások, s ez indokoltá tette, hogy a változásokat új, egységes rendeletben szabályozzák. másik fontos körülmény, hogy 1970 január elsejével életbelépő rendelet számos vonatkozásban (az) egyszerűsíti mind az illetékes hivatalok ügyintézését, mind pedig az állampolgárok hivatalos utánjárását.

/folyt köv/

-22-

14.30/ny

Mf 1320

bb 30. / sajtótájékoztató.....folyt/ny

változást jelent, hogy a fiatalok 14 éves korban kapnak személyi igazolványt, amelyet a rendőrhatalóság állít ki, s az iskolában ünneplés keretében adnak át. ez természetesen nem jelenti azt, hogy a 14 éveseket nagykorúaknak tekintik; a rendeletben csupán az fejeződik ki, hogy a fiatalok nagyrésze az általános iskola befejeztével különböző munkahelyre kerül, maga intézi ügyeit, s így indokolt, hogy a reá vonatkozó adatok személyi igazolványában szerepeljenek.

1970-ben mintegy másfélmillió állampolgár személyi igazolványának érvényesítésére, illetve kicserélésére kerül sor. a gyakorlatban ezt úgy oldják meg, hogy azoknak az állampolgároknak a személyi igazolványát-, akiknek adatai nem változtak - újabb fénykép beragasztásával az utolsó oldalon érvényesítik, másoknak új igazolványt állít ki az illetékes rendőrhatalóság. a rendelet értelmében a jövőben a házasságkötés alkalmával az anyakönyvvezető jegyzi be a személyi igazolványba az ifjú avszony nevét. s mivel évente mintegy 75.000-80.000 házasságot kötnek, ezzel is lényegesen leegyszerűsödik az ügyintézés.

a jövőben a korábbinál nagyobb súlyt helyeznek a személyi igazolványok érvényességére. a szocialista országokat mind nagyobb számban keresik fel magyar turisták, s a külföldi hatóságok szigorú rendszabályokat alkalmaznak azzal a turistával szemben, aki országukban érvénytelen igazolvánnyal rendelkezik.

a rendelet előírja, hogy az igazolványban olyan fényképnek kell lennie, amely garantálja az igazolt személy felismerhetőségét. esetenként a férfiaknál a hosszúra növesztett haja felismerhetőséget még nem gátolja, de a szakáll és a bajusz már rendszerint igen. ezért indokolt esetben a személyi igazolvány tulajdonosa kérheti igazolványa kicserélését, illetve új fénykép beragasztását.

a lakcímbejelentés kötelezettsége nem fűződik a lakáshasználati joghoz. a rendőrség a lakcímváltozás bejelentését - ha ez nem történt meg, vagy nem felel meg a tényleges állapotnak - hivatalból is elrendelheti. /mti/

-23-

14.40/ny

Mf 1325
1520

bb 31. ülést tartott a szabolcs megyei képviselő-csoport
vid/fm-ju -cz 1969. november 28.

az országgyűlési képviselők szabolcs-szatmár megyei csoportja pénteken ülést tartott nyíregyházán. az ülésen dr. fekszi Istvánnak, a csoport vezetőjének tájékoztatója alapján az országgyűlés sorkerülő ülészakának előkészületeiről tárgyaltak. /mti/

--

bb 32. a művelődési otthonok munkájáról tárgyalt a szabolcs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága

vid/fm-ju -cz 1969. november 28.

a művelődési otthonok munkájáról, fejlesztésük lehetőségeiről tárgyalt pénteken a szabolcs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága. az előterjesztés szerint szabolcs 233 községe közül 208 rendelkezik művelődési intézménnyel. az építkezéssel járó anyagi megterhelés miatt azonban már kevesebb erő jutott az intézmények felszerelésére, berendezésére. az építkezés sem volt mindenütt megfelelő; szakköri, könyvtári helyiségeket nélkülöző, egy-termes művelődési otthon épült többségben. a jelenlegi követelményeknek a hálózat 17 százaléka felel meg. 25 községben pedig egyáltalán nincs művelődési otthon. a nehézségek ellenére az intézmények sokoldalúan, eredményesen dolgoznak rendezvényeiknek tavaly 1.6 millió látogatójuk, részvevőjük volt.

a végrehajtó bizottság zükségesnek tartotta a művelődési hálózat további korszerűsítését, fejlesztését, tartalmi munkája javítását. csupán a legszükségesebb építkezésekre a negyedik ötéves tervben mintegy 150 millió forintra lenne szükség. a vb felhívta a járási tanácsok végrehajtó bizottságainak figyelmét, hogy e program megvalósításába vonják be a kulturális alappal rendelkező szerveket, üzemeket, szövetkezeteket is. /mti/

--

14.40/ju

NA 1535
le

-24-

bb 33. művelődéspolitikai feladatokról tárgyalt a hazafias népfront bács-kiskun megyei bizottsága

vid/fm-ju -cz 1969. november 28.

pénteken kecskeméten ülésezett a hazafias népfront bács-kiskun megyei bizottsága. Gyóni Lajos, a megyei pártbizottság osztályvezetője ismertette a népfrontmozgalom időszerű művelődéspolitikai feladatait. hangsúlyozta, - s a vitából is ez tünt ki, - hogy a megyében ezen a téren még igen sok a megoldatlan probléma, élenkíteni kell például a mezőgazdasági könyvpropagandát, az agrárklubok tevékenységét. sokkal több agrárértelmiségit kell bevonni a népfrontmozgalomba. a megyében nem bontakozott ki kellő mértékben az „olvasó néperért”, mozgalom, mert még mindig hiányosak a tárgyi feltételek. ezen - többek között - a falusi-tanyasi könyvtárhálózat gyorsabb korszerűsítésével lehet segíteni, amire a népfrontnak is mozgósítani kell a társadalmi erőket. a legfontosabb feladatok között említették a megyei tanács által - a tanyasi kisdiákok hátrányos helyzetének végleges megoldására - hozott határozat végrehajtásának fokozottabb támogatását. mti/

--

bb 34. növekedtek a teljesítmények - emelkedtek a bérek. - a bérigazságtudás tapasztalatai a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottsági ülésén

vid/kz-ju -cz 1969. november 28.

az ezévi bérigazságtudás tapasztalatait vitatta meg pénteki ülésén a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottsága. mint megállapították, az új bérigazságtudás az idén a múlt événél is jobb eredményeket hozott. a szénmedence bányáinál olyan ösztönző mozgó bérrendszert alkalmaznak, amely lehetővé teszi, hogy a nagyobb teljesítményt nyújtó dolgozók jelentős többletjövedelemhez juthassanak. ebben az évben már kétszer emelték a béreket. februárban 8 millió, júliusban pedig újabb 5 milliót fordítottak elsősorban a kiskeresetű és a fizikai dolgozók béreinek javítására. a szénbányák igazgatósága, főleg azokon a helyeken engedélyezte a bérfejlesztést, amelyek a gazdaságosság növelésénél elsősorban számításba jöhetnek. így például a bányák és külszíni üzemek teljesítménybéres munkásai, valamint a termelést irányító műszakiak részesültek bérjavításban. a célfeladatokra, a magasabb teljesítmények külön jutalmazására pedig az idén 16.5 millió forintot fizetett ki a vállalat. mindezek hatására emelkedtek a teljesítmények az olyan munkafolyamatoknál is, hol korábban stagnáltak.

/ folyt. köv. /

14.50/ju

NA 1540
le

-25-

bb 34. / növekedtek a ... 1. folyt./-ju

a szakszervezeti bizottsági ülésen hangsúlyozták, hogy a szénbányák bérigazgatása az új mechanizmus elveinek megfelelően alakult, a dolgozók jövedelme jelentősen emelkedett, s a bérfejlesztést az idén már teljes mértékben a nyereség-részesedési alap terhére valósították meg. a magasabb béreket az átlagosnál jobb munka, kiváló eredmények tették lehetővé.

az ülésen megbeszélték azt is, hogy a jövő évben milyen nyereségtömeget kell elérnie a vállalat munkásainak ahhoz, hogy 1970-ben is emelhessék a béreket. /mti/

--

bb 35. helytörténészek országos konferenciája szekszárdon

vid/fm-ju -cz

1969. november 28.

tolna megye felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából pénteken szekszárdon országos helytörténeti konferenciát rendeztek mintegy kétszáz történettudós, levéltáros és pedagógus részvételével.

dr. molnárné somlyai magda kandidátus, a történettudományi intézet munkatársa, magyarország felszabadulásának sajátosságai, címmel tartott előadást.

ezt követően k. balog jános, a tolna megyei pártbizottság archivumának vezetője dr. fehér istván kandidátus, a pécsi tanárképző főiskola tanszékvezetője, kisússzondy éva szekszárdi levéltáros és dr. puskás attila, a tolna megyei levéltár igazgatója tartott korreferátumot. /mti/

--

14.55/ju

1545
led

-26-

bb 39. ülést tartott a fejér megyei képviselő csoport

vid/fm-ju -cz

1969. november 28.

az országgyűlési képviselők fejér megyei csoportja pénteken székesfehérvárott ülésezett. kerka andorné, a csoport vezetője ismertette az országgyűlés soronkövetkező ülés-zakával kapcsolatos előkészületeket, feladatokat.

az ülésen homoki józsef, a fejér megyei pártbizottság titkára tájékoztatta a képviselőket a negyedik ötéves terv fejér megyére vonatkozó célkitűzéseit. /mti/

--

bb 41. megkezdődött a 17. amatőrfilm-fesztivál

vid/fm-ju -cz

1969. november 28.

a népművelési intézet és a magyar amatőrfilm szövetség rendezésében pénteken zalaegerszegen megkezdődött a 17. amatőrfilm-fesztivál. a nagyszabású szemlére 108 filmet neveztek a magyar amatőrfilmesek, s közülük 37-et fogadtak el a előzsűrizéskor. ezenkívül 25 magyar archiv filmet, valamint az ndk-ból, lengyelországból, csehszlovákiából, romániából, jugoszláviából és ausztriából érkezett amatőrfilmeket is vetítenek. a fesztivál három napig tart. az ünnepélyes eredményhirdetésre és a díjnyertes filmek vetítésére vasárnap kerül sor. /mti/

--

15.00/ju

1545

-27-

16. led

bb 36. megnyitott az ország első teljesen önkiszolgáló, önkiválasztó rendszerű általános áruháza

vid/kz/tné/ny -cz

1969. november 28.

pénteken salgótarjánban megnyitott az ország első teljesen önkiszolgáló-önkiválasztó rendszerű általános áruháza. az ottani centrum áruház átszervezésénél hozták létre. mint az ez alkalomból tartott sajtótájékoztatón bejelentették, a módszert fokozatosan az összes centrum áruházakra kiterjesztik. az új rendszer előnyeit bizonyítja, hogy változatlan eladói létszám mellett már az átszervezés ideje alatt körülbelül 4-5 százalékkal, novemberben előreláthatóan pedig 25 százalékkal növekedett, illetve növekszik a forgalom a múlt év azonos időszakához viszonyítva. az önkiszolgáló-önkiválasztó rendszer további tökéletesítésére 1970 január 1-től megszüntetik a hagyományos osztályokat s emeletenként alkítanak ki egy-egy önelszámoló egységet. ez lehetővé teszi, hogy a vásárlók ugyanazon az emeleten bármelyik kasszájánál és egyszerre fizethessenek a legkülönbözőbb árukért. /mti/

bb 37. próbakut algyőn - kitörésvédelmi kísérletek kezdődnek

vid/kz/tné/ny - cz

1969. november 28.

befejezték egy 120 méter mélységű próbakut furását algyőn a nagyalföldi kutató és feltáró üzem szegedi olajbányászai. a hamarosan megkezdődő olaj- és földgázkitörési kísérletekhez használnák. a kísérletek idejére máshonnan vezetik majd a próbakutba az olajat és a földgázt, amelyet lángra is lobbantanak majd. a különleges kutnál - az országos kőolaj- és gázipari tröszt irányításával - különféle elfojtási, illetve oltási módszereket próbál majd ki a kitörésvédelmi brigád. elsőként az ország első turboreaktív oltóberendezését próbálják ki nagyszámú tüzoltó és szakember jelenlétében. /mti/

bb 38. gyémántlakodalom a pusztán

vid/fm/ny -cz

1969. november 28.

ritka jubileumot ünnepeltek a hajdu-bihar megyei körmösputrán. házasságkötésük hatvanadik évfordulóján gyémántlakodalomuk alkalmából a 85 éves pintye lászlót és 76 éves feleségét, brumár katalint hat gyermekük, huszonkét unokájuk és tizenöt dédunokájuk köszöntötte. /mti/

-.-
-28-

15.05/ny

M 15.11

16.05.11

bb 40. nincs elég zacskó a kávéhoz, szakad a csomagolópapír - a magyar édesipar ankétja

t jf/j szb ie

1969. november 28.

pénteken a budapesti csokoládégyárban a magyar édesipar csomagolási problémáiról a témában érdekeltek bevonásával táncszokást rendeztek. az ankét alkalmából dr. huszár jános, az édesipari kereskedelmi igazgatója az mti munkatársának elmondta:

a csomagolóanyagok hiánya sokszor veszélyezteti a műszaki fejlesztési és a választékbővítési tervek valóra váltását. a legnagyobb gondot talán az jelenti, hogy nincs elegendő kávézacskó - amiből negyedévenként 10 millióra lenne szükség - emiatt az ipar egyelőre nem is gondolhat arra, hogy újabb keverékekkel gazdagítsa a választékot. gondot okoz a megfelelő - hegeszthető és lakkozott - celofán hiánya is, pedig az évi 2800 vagonnyi darabos cukorka kétharmadát ilyen csomagolásban hozzák forgalomba. nem megoldott pillanatnyilag a lakkozott és a kasírozott fóliák gyártása sem, és jóval több polietilén tasakra lenne szükség Iolyanra, amelyiken a felirat nem kopik le!/.

- a magyar édesipar eddig is nagy erőfeszítéseket tett a csomagolás korszerűsítésére. a desszertdobozok külsőre elérik az európai színvonalat, a táblás csokoládék pedig nem egy nemzetközi versenyen esztétikai díjat nyertek. jövőre néhány területen igyekeznek előbbre lépni. két új karamellacsomagoló gépsor érkezik külföldről; s 15-20 dekás csomagokba helyezik el az ostyát az új olasz-francia gépsor. /a nehézségekre azonban jellemző, hogy a géphez szükséges csomagolóanyag szállítására eddig még nem találtak hazai partnert. /rágógumi-golyócskát csomagol majd egy szintén külföldről behozott gépsor, az ndk-ból vásárolt berendezéssel pedig 5-10 dekánként csomagolják a kávé. /a műszakiaknak közben külön fejtörést okoz a csomagolóanyagok silány minősége; sorokszor vissza kell fogni a külföldi gépek fordulatszámát, mert elszakad a papír./

a budapesti csokoládégyár április 4. elnevezéssel új - csomagolástechnikai érdekességet is jelentő - diszdobozt hoz jövőre forgalomba, ennek fedőlapját iparművészeti rézverettel díszítik. /mti/

-.-

15.20/szb

-29-

M 16.00

16.05.11

bb. 47. a szakszervezetek társadalombiztosítási és egészségügyi tevékenysége fejeér megyében

vid/fm/rj cz

1969. november 28.

a szakszervezetek fejeér megyei tanácsának elnöksége pénteken a szakszervezet társadalombiztosítási és egészségügyi tevékenységéről tárgyalt. megállapították, hogy a szot erre vonatkozó 1968 évi januári határozatát jól valósították meg a megyében. a társadalombiztosítási bizottság a megnövekedett feladatok megoldására három szakbizottságot hozott létre. a nyugdíjügyi szakbizottság évente ötszáz nyugdíj-fellebbezés ügyében döntött. a segélyezési szakbizottság évi több mint 600.000 forint segélykerettel gazdalkodott. az egészségügyi szakbizottság segítette fejeér megye ötéves egészségügyi tervének kialakítását és a csökkent munkaképességekkel kapcsolatos rendelet végrehajtását. az elnökség megállapította, hogy bár az üzemek mindenütt ismerik a szot határozatát, mégis kevés helyen dolgoznak annak szellemében. az elnökség felhívta a vállalatok, a választott szakszervezeti szervek figyelmét, hogy az eddiginél több gondot fordítsanak a társadalombiztosítási és egészségügyi szervezeti munkára. /mti/

--

bb. 43. elhunyt égerman emil, a pári és munkásmozgalom régi harcosa,

k/hi/gg/rj zs cz

1969. november 28.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetésre. temetése december 2-án, délután félhárom órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

mszmp vii. ker. bizottsága.

/mti/

--

bb. 46. bod éva kerámikusművész kiállítása salgótarjánban

vid/fm/rj cz

1969. november 28.

pénteken a képcsarnok vállalat salgótarjáni szalonjában megnyílt bod éva kerámikusművész kiállítása. a tárlatot a salgótarjáni művészeti hetek alkalmából rendezték. /mti/

--

15.28 rj

- 30 -

NA 1605

1620 h

42. ujjabb vonatpárokkal és csaknem 600 autóbusszal javítják a fővároskörnyéki közlekedést

vid-kz/tné szb -cz

1969. november 28.

pénteken a pest megyei tanács székházában folytatta munkáját a fővárosba bejáró dolgozók közlekedési problémáinak megvitatására összehívott tanácskozás. budapest vonzaskörzetének vasutközlekedési helyzetével összefüggésben elmondták, hogy a máv e területet érintő 11 vonalát naponta 270 ezer utas veszi igénybe. az ingavándor-forgalomban közlekedő személyvonatok átlagos utazási sebessége óránként 30-35 kilométer, ami a mai lehetőségekhez viszonyítva rendkívül alacsony. legkedvezőtlenebb a helyzet a budapest-esztergomi vonalon, ahol 22.9 kilométer az átlagos sebesség. a máv tervei szerint a fővárosból kiinduló vonatokon 1975-ig átternek a villamos és a diesel-vontatásra. a jövő évben kivonják a forgalomból az elavult kéttengelyes kocsiakat. a korszerűsítéssel 45-60 kilométerre növelik a szerelvények sebességét. sok panasz hangzik el a vonatok zsúfoltságára és tisztátalanságára is. ezért 1985-ig a csúcsgazalmi időkben ujjabb 10-12 vonatpárt állítanak be. a szerelvények takarítását a déli-pályaudvaron már most félautomata berendezésekkel végzik, s most épül egy hasonló berendezés a nyugati-pályaudvaron is.

nagymértékben megnövekedett a budapest-környéki távolsági és helyi autóbusszjáratok forgalma is. a 20-as számú aköv 662 autóbusszával tavaly 232.6 millió utas-kilométert teljesített. az igények azonban gyorsan növekednek. a vállalat a következő 15 évben 306 millió utas-kilométer megtételével számol. a növekvő forgalom zavartalan lebonyolítására csaknem 600 új autóbusszt állítanak forgalomba. tervezik továbbá, hogy mindazokat a községeket bekapcsolják a buszhálózatba, ahol nincs vasutállomás és közforgalmu céljáratokat indítanak az egyes községek, illetve üzemek között. /mti/

--

bb 44. elkészült heves megye településhálózat-fejlesztési terve

vid-kz/tné szb -cz

1969. november 28.

a megye településhálózatának közép- és hosszutávu fejlesztési tervét vitatta meg s hagyta jóvá pénteken egerben megtartott ülésén a heves megyei tanács. a megye a felszabadulás után, de különösen az utóbbi két évtizedben erőteljesen fejlődött. új ipar-telepek alakultak ki a mátrában, eger és gyöngyös környékén, fontos mezőgazdasági rendeltetésű beruházásokat hajtottak végre. ez a változás - hangoztatták az ülésen - most már erőteljesen sürgeti a településhálózat fejlesztését, korszerűsítését. a jóváhagyott program szerint egert részleges felsőfoku központként fejlesztik a következőkben. füzesabony, heves és lőrinci községet 1970. január 1-1 hatállyal nagyközségi rangra emelik s 1972-ig több más települést is nagyközséggé nyilvánítanak. a határozat előírja heves község városias jellegű fejlesztését is. /mti/

--

15.35/szb

-31-

NA 1600

1715 h

bb. 45. ifjúsági nagygyűlés beremenden -

vid/fm/rj cz

1969. november 28.

beremenden, - ahol az egy millió tonna kapacitású új cementmű épül, - a felszabadulás négyedszázados jubileuma tiszteletére pénteken ifjúsági nagygyűlést rendeztek, több mint hatszáz fiatal részvételével. kárpáti sándor, a kisz központi bizottságának titkára mondott beszédet, amelyben a 2,5 milliárd forint költséggel megvalósuló bcm építése felett vállalt kisz-védnökség első évének eredményeiről, tapasztalatairól szolt. elmondottan, hogy a kisz-védnökség országos és megyei visszhangja kedvező volt, s a továbbiakban újabb csatlakozások várhatók. az építkezés dolgozó - köztük a fiatalok - a „szocialista beruházás”, cím elnyeréséért indítottak versenyt, amely az első ilyen vállalkozás az országban. célja: a bcm határidő előtti átadása. végül kárpáti sándor átadta a kisz központi bizottságának dicséret oklevelét és az ezzel járó jutalmat a cementmű-építkezésen dolgozó katonai alakulat egyik élenjáró brigádjának.

a nagygyűlés után felavatták a kisz védnökség keretében társadalmi segítséggel létrehozott „bcm ifjúsági pinceklub”, -ot, ahol kulturált körülmények között szórakozhatnak a fiatalok. a klub létrehozásáért különösen dicséretet érdemelnek a honvéd kizsisták, akik egy régi pincét több ezer óra munkával alakították át kellemes szórakozóhellyé. /mti/

-. -

a szerkesztőségek figyelmébe!

i/tf/gg/rj zs cz

1969. november 28.

mai bb 29-es fotódokumentációs... /hírünk 10. sorában az „alelnöke is.,” végződésű mondat után kérjük pótlólag bevenni a következő mondatot:

ott volt geza tikvicki, a budaepsti jugoszláv nagykövet is. /mti/

-. -

15.45 rj

- 32 -

NA 16⁰⁰

17¹⁵ h¹

bb. 48. ötven gyermek névadója debrecenben

vid/fm/rj cz

1969. november 28.

pénteken a debreceni ruhagyárban ötven gyermek névadó ünnepségét rendezték meg. a bányai julia általános iskola fiataljainak ünnepi műsora után zsuga jánosné a ruhagyár szakszervezeti bizottsága nevében üdvözölte az ünnepség résztvevőit. az ünnepeltet „bejegyezték az anyakönyvbe, majd a gyár vezetői takarékpénztárkönyvvel, játékkal, virágokkal ajándékozták meg őket. /mti/

-. -

bb 53. elsőnap bélyegzés

k ol/ol szb zs

1969. november 28.

a szépművészeti múzeumban december 2-án 10 és 17 óra között kerül sor a németalföldi festményekről készített bélyegsorozat elsőnap bélyegzésére. /mti/

-. -

bb 54. új üvegházakat épít a hortcoop - több vállalat verseng a gyártás jogáért

vid-kz/mná szb -cz

1969. november 28.

pénteken kapuvárott ülést tartott a hortcoop igazgató tanácsa. a fővárosi óbuda termelészövetkezet kezdeményezésére alakult szövetkezeti vállalkozás működési engedélyét két nappal ezelőtt adta ki a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága. az igazgató tanács ülését azért tartották kapuvárott, mert a vállalkozás négy alapító tagja közül kettő - a lipéti patófi termelészövetkezet, valamint a kapuvár és környéke termelészövetkezet állandó közös vállalkozása - ezen a vidéken gazdálkodik. mint az igazgató tanács ülésén bejelentették, újabb szövetkezetek és a termelészövetkezetek áruértékesítő szervező irodája is bejelentette csatlakozási szándékát. megállapodtak az ülésen abban, hogy a vállalkozás székhelye budapesten lesz. a tagszövetkezeteknek és társulásoknak jelenleg együttesen 15 hektár kiterjedésű üvegház van, de a következő öt éves terv időszakában 200 hektár alapterületű új üvegházakat akarnak építeni. a hazánkban gyártott, több mint 30 különböző típusú üvegház egyikét sem találták alkalmasnak elképzeléseik megvalósítására. mindegyiket korszerűtlennek, gazdaságtalannak ítélték. a vállalkozás azon lesz, hogy akár licenc vásárlása révén is, de valóban korszerű üvegházakat építtessen. több hazai vállalat értesült erről az elhatározásról, s máris megindult a versengés azért, hogy az új vállalkozás tagjaként megszerezzék az üvegházak gyártási jogát. /mti/

-. -

16.00/szb

- 33 -

NA 16⁰⁰

17¹⁵ h¹

bb 49. milyen lesz miskolc belvárosa ?

vid/kz/tén/ny -cz

1969. november 28.

elkészült miskolc belvárosának részletes rendezési terve. a jövődó városközpontot bemutató nagyszabású kiállítást pénteken nyitotta meg dr. fekete lászló, a miskolci tanács végrehajtó bizottságának elnöke, a szakszervezetek borsod megyei tanácsának székházában. a bemutatott tervek szerint a belváros mintegy 170 hektárnyi területén - magasházak építésével - a jelenlegi 25 ezerrel mintegy 45 ezerre emelik a lakók számát. a közlekedés javítására déli és északi terelő utakat alakítanak ki. az m-5-as budapest-kassa közötti utat a belváros peremén vezetik majd s ennek a városon áthaladó szakaszát lábakra emelik. a tömegközlekedést továbbra is villamos és auttóbusz bonyolítja le. az avas lejtőjén a domborzathoz igazodó társasházak, a belváros központjában pedig 15-20 szintes ugynevezett teraszosházak épülnek majd. /mti/

bb 50. ünnepi filmvetítés

t tf/gk/zs /ny -cz

1969. november 28.

volt péntek délután a május 1. ruhagyárban, ahol a mongol népköztársaság kikiáltásának 45. évfordulója alkalmából rendezett ünnepséget a hazafias népfront budapesti bizottsága. a műsorra tűzött mongol játékfilm bemutatóját nagy tetszéssel fogadta a gyár kollektíváját képviselő közönség. ott voltak a filmbemutatón a budapesti mongol nagykövetség képviselői is. /mti/

bb 51. hangverseny-sorozat általános iskolásoknak

vid/fm/ny -cz

1969. november 28.

első alkalommal szerveztek salgótarjánban általános iskolások számára bérletes hangverseny-sorozatot. a salgótarjáni művelődési központ és az országos filharmónia közös vállalkozása nagy sikerrel járt: csaknem ötszáz bérletet vásároltak. a kezdeményezést az ének- és zeneoktatási tanterv részeként jóváhagyta a városi tanács művelődésügyi osztálya is. az első hangversenyre pénteken kerül sor.

/mti/

hv

16.07/ rj

- 34 -

NA 16⁵⁰

17¹⁵ h

bb 52. befejezte budapesti tárgyalásait az iraki város-és községgazdálkodási miniszter

t sz/tr/um ie cz

1969. november 28.

dr. ghaib moulood mukhlis iraki város-és községgazdálkodási miniszter, aki öttagú delegáció élén néhány napot töltött magyarországon, pénteken befejezte budapesti tárgyalásait. elutazási előtt az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondotta:

- dr. horgos gyula kohó-és gépipari miniszter meghívására érkeztem magyarországra és megbeszélést folytattam a kohó-és gép-
ipar vezetőin kívül a külkereskedelmi miniszterrel is. látogatást tettem az ikarus gyárban és a győri magyar vagon-és gépgyárban. eredetileg csak az volt a célom, hogy magyar auttóbuszok vásárlása iránt érdeklődjek, de a megbeszéléseken napirendre került a két ország gazdasági kapcsolatait, kooperációját érintő számos kérdés. a megbeszéléseket azzal a delegációval folytatjuk majd, amelyet a közeljövőben várunk magyarországról bagdadba.

- ami az iraki közlekedés fejlesztéséhez szükséges auttóbuszok beszerzését illeti, az import-lehetőségeket több országban tanulmányoztuk. az ikarus buszokkal most ismerkedtem meg. a műszaki szakértők viszont már minden technikai részletkérdésről tájékoztattak; az ablakok elhelyezésénél apró módosítást kértek, s miután az erre vonatkozó ajánlatot megkaptuk, dönthetünk a vásárlásról. az ikarus gyárnak ebben komoly esélyei vannak, meggyőződünk arról, hogy európa legjobb motortípusát építik be a buszokba; ennek nyomán nyilatkozhatok róla ilyen elismerően.

- a magyarországi és az iraki gazdaságfejlesztés között sok a hasonlóság, ugyanakkor a kétország jól kiegészítheti egymást. iraknak vannak olyan nyersanyagai, amelyeket magyarországon jól hasznosíthatnak, ugyanakkor igényli a magyar gyártmányú ipari berendezéseket, a magyar szakértők tapasztalatait. láttuk, hogy magyarország az ipar számos ágában rendelkezik olyan felkészültséggel, olyan gyártmányokkal, amelyek lehetőséget nyújtanak a két ország szorosabb együttműködésére. erre vonatkozóan a megbeszélések után jegyzőkönyvet is aláírtunk.

- ez volt az első hivatalos látogatásom magyarországon, de 1954-ben mint diák, 1960-ban pedig mint turista már jártam itt és így tapasztalhattam országuk nagy előrehaladását, fejlődését az a tervem, hogy a következő nyáron családommal együtt mint magánember ismét felkeresem az önök vendégszerető országát. /mti/

- 35 -

NA 16⁵³

17¹⁵ h

bb. 55. bizunk a kelet és nyugat közötti párbeszéd eredményességében - magyar küldöttség utazott bécsbe a szombaton kezdődő európai biztonsági és együttműködési konferenciára - dr. réczei lászló nyilatkozata

t/tf/tr/rj zs cz

1969. november 28.

e m b a r g ó!! 24.00 óráig!!!

bécsben szombaton kezdi meg munkáját az európai biztonsági és együttműködési konferencia. a háromnapos nemzetközi találkozóra budapestről elutazott magyar küldöttség tagjai: dr. réczei lászló nagykövet, tanszékvezető egyetemi tanár, az országos béketanács elnökhelyettese, pethő tiber ujságíró, a muosz alelnöke, országgyűlési képviselő, dr. süttő gyula jogász, vas-witteg miklós, a szot alelnöke, országgyűlési képviselő, mátyás lászló nagykövet, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára, dr. haraszti györgy egyetemi tanár, bokorné dr. szegő hanna kandidátus, a nők helyzetével foglalkozó ensz-bizottság 1969. évi elnöke, dr. kovács máté kandidátus, tanszékvezető egyetemi tanár, dr. zsebők zoltán professzor, a radiológiai klinika igazgatója, és kovács lászló közgazdász, az országos diákbizottság alelnöke. dr. bartha tiber református püspök, a keresztyén konferencia, dr. prandler árpád, a magyar jogász szövetség főtthkára pedig a demokratikus jogászok nemzetközi szövetsége képviselőjében vesz részt a konferencián.

dr. réczei lászló professzor - a magyar delegátusok nevében - elutazása előtt a következő nyilatkozatot adta a magyar távirati iroda munkatársának:

- ausztria fővárosa ezekben a napokban parlamenti képviselők és szakszervezeti vezetők, professzorok és ujságírók, papok és filozófusok találkozójának színhelye lesz. az esemény részvevői kontinensünk legidősebb kérdéseit kívánják közszintén megbeszélni. jelentőségében, reprezentatív voltában e mostani fórum felülmúlja valamennyi korábbi megbeszélést, amely létrejött kelet- és nyugat képviselői között európa biztonságáról, az európai államok együttműködéséről.

- négy munkabizottságban elemzik a konferencián a mai európa területi realitásait. igyekeznek felkutatni azokat az utakat és módokat, amelyek elvezethetnek az európai kollektív biztonság megteremtéséhez, feleslegessé téve a két nagy katonai-politikai csoportosulást. az egyik bizottság a fegyverkezés és a leszerelés kérdéseit tanulmányozza, egy másik az európai együttműködés különböző formáit vizsgálja meg.

/folyt.köv./

16.30 rj

M 17¹⁰

17³⁰ h

-36 -

bb. 55. / bizunk a kelet.....1. folyt./rj

- európa országainak túlnyomó többsége most, rangos közéleti személyiségek révén, fontos párbeszédet kezd, amely sikere esetén - és ebben joggal bizhatunk - nagy mértékben elősegítheti a kormányzintű európai biztonsági konferencia mielőbbi megvalósulását. a bécsi találkozóknak egyben-mozgósítania kell kontinensünk közvéleményét olyan akciókra, amelyek elősegítik az európai biztonsággal összefüggő problémák hatékony megoldását. alkalmas lehet ez a találkozó annak bizonyítására, hogy nemcsak az európai népeknek vált egyöntetű követelésévé a békés rendezés, hanem a megérett politikai légkörből ítélve az ennek érdekében összehívandó kormányzintű értekezlet sikerére is remény van.

- 1969 tavaszán budapestről hangzott el a felhívás európa államaihoz: egyesítsék erőfeszítéseiket az európai béke és biztonság megszilárdítására, térjenek át a konkrét tettekre, szervezzék meg az európai értekezletet. a budapesti felhívás kedvező visszhangra talált a népek körében, és számos nyugat-európai kormány is elismerte a szocialista országok javaslatában foglaltak realitását. a finn kormány ajánlata, majd a négy héttel ezelőtti prágai felhívás nyomán az európai biztonsági értekezlet gondolata utat tör a megvalósulás felé.

- a bécsi konferencián részvevő magyar küldöttek, igyekeznek aktív fellépéssel elvi, de ugyanakkor a többiféle véleményekkel is tiszteletben tartó állásfoglalásokkal hozzájárulni a tanácskozás sikeréhez, elősegíteni a jobb európai megértést, a bizalom légkörének kialakítását és ezzel az európai biztonság hatékony rendezésének létrehozását - fejezte be nyilatkozatát dr. réczei lászló professzor./mti/

bb. 59. fock jend

gg/rj zs la

1969. november 28.

a minisztertanács elnöke és kállai gyula, az országgyűlés elnöke bucsulátogatáson fogadta pieter yvo de vleeschauer-t, a belga királyság távozó nagykövetét./mti/

16.40 rj

M 17²⁰

17³⁰ h

- 37 -

bb. 56. huszéves az állami gabonaipar

t jf/gg/ie/gy/cz

1969. november 28.

pénteken az édosz székházában az állami gabonaipar fennállásának 20. évfordulója alkalmából a gabonaipar jubileumi ünnepséget rendezett. dr. sághy vilmos, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese méltatta az ipar kétévtizedes fejlődését.

a vállalatok az idén négymillió tonna terményt vesznek át és az ipar termelési értéke eléri a 12 milliárd forintot. a tröszt export-import forgalma 80 millió dollárra tehető. az állattenyésztés részére 102 keverőüzemben 72 féle tápot és koncentrátumot állítanak elő, csaknem 1,5 millió tonnás mennyiségben.

a miniszter első helyettese külön foglalkozott a termények - idén sok gondot okozó - tárolásával. hét év alatt csaknem 200 000 vagonnal nőtt a felvásárolt termékek mennyisége, és a tárolandó készlet is csaknem ennyivel lett nagyobb. a szakma - tulajdonképpen állami támogatással - hat év alatt közel 700 000 négyzetméternyi vasvázás tárolót létesített és sikerült kialakítani a modern 1 000 és 2 000 vagonos típus-silókat. ennek ellenére a raktározási helyzet nem javult, sőt - a készletek gyorsütemű növekedése miatt - évről-évre rosszabbodott. a probléma megoldására jelenleg állami támogatással már sorozatban épülnek a nagy befogadóképességű, korszerű vasbeton silók. idén azonban nagymennyiségű terményt még szabadtéren kell tárolni. az iparág - a helyzetet felismerve - előrelátó módon már éveken ezelőtt kidolgozta és továbbfejlesztette a szabadtéri tárolás módszerét, amivel most nagymértékű áruromlást lehet megakadályozni. mindez azonban - hangsúlyozta dr. sághy vilmos - csak szükségmegoldásnak tekinthető, mivel ez a tárolási mód kedvezőtlenül befolyásolja a termelési költségeket.

az ünnepségen a gabonaipar törzsgárda-tagjainak és a kiemelkedő eredményt elérő dolgozóinak kitüntetésekkel adták át az iparág vezetői./mti/ n

bb. 58. a kártérítés és a személyiség - tanácskozás az elté-n

i bc/gg/zs/gy/la

1969. november 28.

érdekes témáról, az eszmei kártérítés sokakat érintő és érdeklő kérdéseiről tanácskoztak pénteken az eötvös loránd tudományegyetemen a magyar jogász szövetség és az elte állam- és jogtudományi kara polgári jogi egyetemi munkaközösségének ülésén.

/folyt. köv./
16.45/gy

- 38 -

NA 1730 hu

bb. 58. / a kártérítés.... folyt./ gy

dr. török károly, az igazságügyminisztérium főelődje referátumában rámutatott, hogy az 1960-ban életbe lépett polgári törvénykönyv ugyan viszonylag széles körben lehetővé teszi a személyiség polgári jogi védelmét, annak eszközei azonban nem kielégítők. a polgári jogi védelem leghatékonyabb módszere, a kártérítés ugyanis csak rendkívül korlátozottan kerülhet alkalmazásra. a személyiségi jogok megsértése részben közvetlenül a személyiségi érdekeket érinti, részben az azzal összefüggő vagyoni érdekeket. jogszabályaink csak a vagyoni, tehát a közvetett, másodlagos sérelmek megtérítését teszik lehetővé. márpedig nyilvánvaló: nem lehet következetes az a jogi rendezés, amely csak a személyiséget másodlagosan érintő sérelmet kívánja kiküszöbölni. ez olyan visszás helyzetet eredményez, hogy sokszor a súlyosabb jogsérelmek következményei enyhébbek, s az enyhébb sérelmek következményei súlyosabbak. ha például baleset folytán valaki egyik lábára megrokkant, igénye lehet a drága műláb költségeinek a megtérítésére, ha azonban a sérülés olyan súlyos, hogy műláb alkalmazására nincs lehetőség, akkor meg kell elégednie az egyszerű mankó költségeivel, s bár állapotában tartós egészségkárosodás következett be, vagyoni kárpótlást nem kaphat. pedig szocialista jogrendszerünkkel nem áll ellentétben a nemvagyoni érték pénzben történő elszámolása. /csak egy példa: a vállalatok eszmei ujtási díjat fizetnek, ha az ujtásnak nincs pénzben kimutatható gazdasági eredménye./ kétségtelen, hogy a nemvagyoni értékek pénzbeli elszámolása rendkívül nehéz, csak mérlegelés alapján történhet. ilyen nehézségek azonban sokszor a tisztán vagyoni jellegű károk értékelésénél is mutatkoznak. az eszközök fogyasztókossága nem lehet ok arra, hogy lemondjunk a személyiséget ért érdeksérelmek orvoslásáról - hangoztatta az előadó./mti/

embargo 19.00 óráig!

bb. 62. az elnöki tanács távirata az albán nemzeti Ünnepek alkalmából

gg/zs/gy/la

1969. november 28.

az albán népköztársaság nemzetgyűlése elnökségének,
t i r a n a

az albán nép fiasította iga alóli felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából üdvözlötünket küldjük az albán népköztársaság nemzetgyűlése elnökségének.

nemzeti ünnepük, történelmük e jelentős évfordulója alkalmából kívánjuk, hogy az albán nép további sikereket érjen el az albán népköztársaság felvirágoztatásában.

a magyar népköztársaság elnöki
tanácsa

x x x

péter jános külügyminiszter az évforduló alkalmából táviratban üdvözölte nemi nase albán külügyminisztert./mti/

16.55/gy

- 39 -

NA 1735 hu

bb. 60. halálos közlekedési baleset

rj la zs

1969. november 28.

halálos közlekedési baleset történt pénteken hajnalban kistelek határában az e-5-ös főútvonalon. zsviko zsvionovics 44 éves tisztviselő, jugoszláv állampolgár személygépkocsijával elütötte a kerékpárját toló vágó László 38 éves kisteleki lakost, aki sérüléseibe belehalt. a baleset körülményeinek vizsgálata folyamatban van. /mti/

bb. 57. magyar-perui gazdasági megállapodás

i/sz/trfj 1e cz

1969. november 28.

november 24 és 28 között perui gazdasági delegáció tartózkodott budapesten. a szivélyes légkörben lezajló, a gazdasági kapcsolatok széles területét érintő tárgyalások eredményeként pénteken vályi péter pénzügyminiszter és francisco morales bermudez perui gazdasági és pénzügyminiszter a gazdasági együttműködés fejlesztésének alapelveiről megállapodást írt alá.

a gazdasági megállapodás előírja, hogy Magyarország bányai ipari berendezéseket, kórházi felszereléseket, oktatási célra szolgáló műszereket, járműveket, valamint egyéb beruházási cikkek és más árukat szállít Perunak. a magyar áruk ellenértékéért elsősorban hallisztet, kávé, ércet és egyéb perui termékeket, köztük iparcikkeket vásárol a magyar külkereskedelem.

a megállapodás célul üti ki műszaki tudományos együttműködési egyezmény létrehozását. a tárgyalófelek elhatározták azt is, hogy magas szintű gazdasági vegyesbizottságot alakítanak a két ország gazdasági kapcsolatainak rendszeres fejlesztésére.

a perui gazdasági és pénzügyminisztert magyarországi tartózkodása során fogadta dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese és péter jános külügyminiszter. megbeszéléseket folytatott dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszterrel, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszterrel és dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszterrel. a perui vendégek felkerestek több ipari és mezőgazdasági üzemet.

a perui gazdasági és pénzügyminiszter, valamint kísérete pénteken utazott el budapestre. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent vályi péter pénzügyminiszter, dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. szabó károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, a külügyminisztérium, a pénzügyminisztérium és a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa. ott volt raul maria pereira, a perui köztársaság ideiglenes ügyvivője. /mti/

17.00 rj

- 40 -

NA 1740
he

bb. 63. befejezte magyarországi látogatását a német kommunista párt küldöttsége

gg/rj zs la

1969. november 28.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására november 24-28 között látogatást tett Magyarországon a német kommunista párt küldöttsége: kurt bachmann, a párt elnöke, hermann gautier, az elnökség tagja, sepp mayer és herbert stiefvater, a vezetőség tagjai.

a német kommunista párt delegációja találkozott kádár jánossal, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárával, komócsin zoltánnal, a politikai bizottság tagjával, a központi bizottság titkárával, gáspár sándorral, a politikai bizottság tagjával, a szakszervezetek országos tanácsának főtitkárával és a magyar szocialista munkáspárt más képviselőivel. a küldöttség megtekintette a százhalombattai hőerőművet és látogatást tett a kiskunlacházi petőfi termelőszövetkezetben.

a megbeszélések során a német kommunista párt küldöttsége tájékoztatást kapott azokról az eredményekről, amelyeket a magyar dolgozók a magyar szocialista munkáspárt vezetésével elértek és a szocializmus építésének további feladatairól. az mszmp képviselői kifejtették a párt álláspontját időszerű nemzetközi kérdésekben. a német kommunista párt küldöttsége ismertette a német szövetségi köztársaságban az új kormány megalakulásával kialakult helyzetet.

a két párt képviselői megállapították, hogy kapcsolataik jól fejlődnek. folytatni fogják erőfeszítéseiket az együttműködés további fejlesztésére, marx, engels és lenin eszméinek alapján és a proletárinternacionalizmus szellemében. a német kommunista párt küldöttsége magyar pártmunkás küldöttséget hívott meg a német szövetségi köztársaságba. az mszmp képviselői köszönettel elfogadták a meghívást. a két párt képviselőinek megbeszélésein teljes egyetértés uralkodott valamennyi fontos kérdésben. a megbeszélések szivélyes, baráti légkörben folytak le.

a német kommunista párt küldöttsége pénteken elutazott budapestre.

a repülőtéren bucsuztatásukra megjelent komócsin zoltán és garai róbert, a központi bizottság osztályvezető helyettese. /mti/

17.15 rj

- 41 -

NA 1740
he

embargo 19.00 óráig!

bb. 61. magyar vezetők távirata jugoszlávia nemzeti ünnepe alkalmából

gg/zs/gy/La

1969. november 28.

joszip broz tito elvtársnak,
a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság elnökének,
a jugoszláv kommunisták szövetsége elnökének,

mitja ribicsics elvtársnak,
a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság szövetségi végrehajtó
tanácsa elnökének

belgrád

a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság nemzeti ünnepe al-
kalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a ma-
gyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar forradalmi munkás-
paraszt kormány és a magyar nép nevében köszöntjük önöket, önökön
keresztül a jugoszláv kommunisták szövetsége elnökségét és választ-
mányát, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság kormányát,
valamint országuk dolgozó népeit.

őszintén kívánjuk, hogy jugoszlávia népei, pártjuk és kormányuk
vezetésével további sikereket érjenek el szocialista társadalmuk
építésében, a békéért és a nemzetközi biztonság megerősítéséért foly-
tatott harcukban.

meggyőződésünk, hogy az országaink és népeink közötti baráti
együttműködés továbbfejlődik és erősödik az egyetemes béke, a biz-
tonság, a szocializmus javára

kádár jános,
a magyar szocialista munkáspárt központi
bizottságának első titkára,

losonczi pál,
a magyar népköztársaság elnöki tanácsának
elnöke,

fock jenő,
a magyar - forradalmi munkás-paraszt kormány
elnöke

x x x

- 42 -

/folyt. köv./
17.20/gy

NA 17.20 he!

bb. 61. / magyar vezetők.... folyt./ gy

péter jános külügyminiszter táviratban üdvözölte mirko tepavac
jugoszláv külügyminiszter. jugoszláv testvérszervezetének távira-
tot küldött a szot, a hazafias népfront, a kisz, a magyar nőknország
tanácsa és a magyar partizán szövetség is./mti/

bb. 64. ferihegy minden gépet fogad - prága kikerülésével közlekedtek
a nemzetközi légi járatok

i kf/kf/ie/gy/La

1969. november 28.

európaszerte igazi tél uralkodik, s ez némi zavart okozott a
bennünket is érintő légiközlekedésben. bár a ferihegyi repülőtéren -
a csipős hidegtől eltekintve - minden rendben van, a beton száraz,
valamennyi gépet tudnak fogadni; a budapest-prága közötti légifor-
galom szünetelt. korábban az erős köd, majd a nagy hóesés bénította
meg a prágai légiközlekedést. a csehszlovák főváros repülőterét
az erős hóesés 60-100 centiméteres takaróval vonta be. emiatt pént-
teken a klm amszterdam-budapest közötti menetrendszerű járata
egyik irányban sem tudott prágában leszállni. a román légiforgalmi
társaság bukarest-prága között közlekedő gépe budapesten várako-
zott, ahonnan vissza kellett fordulnia a román fővárosba.

a ferihegyi repülőtér forgalmi irodájához érkezett jelentés
szerint a prágai repülőtéren egész nap teljes erővel folyt a hóel-
takarítás, s ennek eredményeként a forgalom részben helyreállt. a
prága-budapest-szófia közötti légi járat gépe legalábbis - bár
nagy késéssel - elindult és 17 óra után megérkezett ferihegyre.
/mti/

bb. 67. a „kilencek”, képzőművész csoport kiállítása szombathelyen
vid-fm/gy/La

1969. november 28.

„kilencek”, címmel pénteken kiállítás nyílt a szombathelyi
savarria muzeumban. a „kilencek”, néven ismert fővárosi képzőmű-
vész csoport tagjainak 55 festménye, grafikája, illetve szobra
látható a tárlaton./mti/

17.20/gy

- 43 -

NA 17.20 he!

Öbb. 65. pécs diszpolgárávi választották m.sz. sorohin szovjet vezérezredest - Ünnepi megemlékezés a város felszabadulásának 25. évfordulójáról

vid/fm/rj la

1969. november 28.

pénteken pécssett Ünnepség- sorozat kezdődött a város felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére. délelőtt a tanács Ünnepi ülésén horváth lajos vb. elnök emlékezett meg a mecsekaljai város történelmi sorsfordulójáról, a negyedszázados építők munkájáról, amelynek során gyarapodott a város és lakosainak száma kétszerezésére nőtt. a tanácsülés jegyzőkönyve leg örökitette meg - a lakosság örök hálójára kifejezésésként - a város felzabadításában résztvett szovjet harcosok emlékeit. három pécsi polgárnak - akik a felzabadult város életének első napján születtek és ma is pécssett élnek, - emléklapot nyújtottak át.

az Ünnepi tanácsülés kiemelkedő eseményeként m.sz. sorohin vezérezredest, a pécssett felszabadító 57. gárdahadosztály parancsnokát, a szovjetunió hőst, a város felszabadítása érdekében kifejtett tevékenysége, egész élete munkássága elismeréseként pécs diszpolgárává választotta és részére a város legmagasabb kitüntetését, a szopianae emlékérmét adományozta. a kitüntetést a tanács két tagu küldöttsége viszi el moszkvába, m.sz. sorohinnak, aki betegsége miatt nem vehetett részt az Ünnepségen. a nagy multu város neki köszönheti, hogy a falai közt élt huszezer család, továbbá pécs értékes műemlékei épségben vészeltek át a háboru utolsó napjait.

délután a pécsi nemzeti színházban felszabadulási diszünnepséget rendeztek, ahol ilku pál, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter mondott beszédet. az ünnepség második részében felolvasták a taszsz jelentését, amely annakidején hirt adott pécs város felszabadításáról, majd knoll istván „városkrónika,, című szines dokumentumfilmjét vetítették, amely pécs életének legutóbbi huszonöt évről szól.
/mti/

18.00 rj

NA 1900

- 44 -

Öbb. 66. 1270 liter vért adtak az idén a dunaujvárosiak

vid/rj fm la

1969. november 28.

pénteken dunaujvárosban - a legjobb önkéntes véradók részvételével - értékelték a véradás mozgalom idei eredményeit. dr. ben-czik mihály főorvos, a fajér megyei vérellátó állomás vezetője elmondotta, hogy a kis- és középüzemek, és vállalatok, valamint a dunai vasúti dolgozói az idén eddig 1270 liter vért adtak a nemese cétra. a városban ötödik éve folyó önkéntes véradómozgalom legjobbait megajándékozták, illetve oklevéllel tüntették ki. /mti/

Öbb. 68. magyarország csatlakozott a nemzetközi ön-egyezményhez

1/sz/gg/rj la

1969. november 28.

a külkereskedelmi minisztériumban az mti-t felhatalmazták annak közlésére, hogy a magyar népköztársaság londoni nagykövetségének ideiglenes ügyvivője november 27-én az egyesült királyság külügyi hivatalánál letétbe helyezte az ensz égisze alatt létrejött 3. nemzetközi ön-egyezmény megerősítő okmányát. ezzel magyarország csatlakozott a 3. nemzetközi ön-egyezményhez.

x x x

az mti hírmagyarázata:

az ön piaci szabályozására irányuló tevékenység már évtizedekkel ezelőtt megkezdődött. az első világháboru után is voltak erre kísérletek, mivel az ön rendkívül piacérzékeny áru. a második világháboru után, 1946-ban londonban ismét kísérleteztek az egyezmény létrehozásával, amely végül is 1956-ban jött létre, és lépett életbe. öt évenként hosszabbítják meg. a most érvényben levő harmadik nemzetközi ön-egyezmény feltételeiben az ensz 1965 évi new yorki nemzetközi önkonferenciáján állapodtak meg a résztvevők. az egyezménynek magyarország a 25. tagállama; hat importőr és 19 exportőr ország tartozik a megállapodáshoz. magyarország is mint importőr érdekelt az egyezményben, mivel az önt, mint fontos alapanyagot az ipar számos területén használjuk. a szocialista országok közül csehszlovákia és lengyelország már korábban csatlakozott az egyezményhez. a harmadik nemzetközi ön-egyezmény első sorban kiegyenlítő raktárkészlete és az exportszabályozás segítségével szándékozik az ön világpiacon stabilizálni.

/folyt.köv./

18.17 rj

NA 1910

- 45 -

bb. 68. /magyarország.....1. folyt./rj

magyarország csatlakozása egybeesik a soronkövetkező negyedik nemzetközi ön-konferencia előkészületeivel. a jelenlegi egyezmény 1971. június 30-án jár le. az újabb egyezmény tárgyalására előreláthatóan a jövő év áprilisában kerül sor. a 4. nemzetközi ön-konferencián, a nemzetközi ön-tanács - a nemzetközi egyezmény végrehajtó szerve - közlése szerint magyarország képviselője már részt vehet az ön-tanács december elején sorra kerülő ülésén. /mti/

..-

bb. 69. a termelészövetkezetek országos tanácsa

gg/rj ie la

1969. november 28.

elnökségének nevében szabó istván elnök és dr. k. nagy sándor főtitkár, táviratban üdvözölte megalakulása alkalmából a szovjet kolhozok össz-szövetségi tanácsát. /mti/

..-

bb. 70. magyar-vietnami egészségügyi együttműködési munkatervet írták alá

t/ms/tr/rj la

1969. november 28.

pénteken az egészségügyi minisztériumban dr. farádi lászló, az egészségügyi miniszter első helyettese és dinh thi can asszony, a vietnami demokratikus köztársaság egészségügyi miniszterének első helyettese aláírta a magyar népköztársaság és a vietnami demokratikus köztársaság közötti egészségügyi együttműködés 1970-71 évi munkatervét. a munkaterv egyebek között kiterjed egészségügyi szakemberek kölcsönös cseréjére, orvos-továbbképzésre, tájékoztató anyagok, tankönyvek cseréjére, betegek fogadására.

az ünnepélyes aláíráson résztvett dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, kádas istván, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint az egészségügyi minisztérium számos vezető munkatársa. ott volt hoang luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete és le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, valamint a vietnami egészségügyi küldöttség tagjai. /mti/

..-

18.25 rj

- 46 -

NF 1910
le

bb. 71. ünnepi est miskolcon bárdos lajos tiszteletére

vid/fm/rj la

1969. november 28.

a diósgyőri vasgyárak barátok béla művelődési központjának „vasas” klubjában bárdos lajos, a neves magyar zeneszerző és karmester 70. születésnapja alkalmából pénteken baráti találkozót rendeztek. az ünnepi esten megjelent bárdos lajos s ott voltak egykori tanítványai, az általa vezényelt miskolci kórusok karmesterei, valamint a diósgyőri vasasokból alakult kamarakórus tagjai. a baráti beszélgetés után a kórusok bárdos szerzemények előadásával kedvaskadtak a mesternek. /mti/

..-

auzb. 73. aláírták a magyar-szovjet műszaki-tudományos együttműködési bizottság jegyzőkönyvét

t/sl/mm/rj ie la

1969. november 28.

dr. jávor ervin, az országos tervhivatal elnökhelyettese és m. j. rakovszkij, a szovjetunió állami tervbizottságának elnökhelyettese, a két tagozat elnöke péntek este az országos tervhivatalban aláírta a magyar-szovjet műszaki tudományos együttműködési állandó albizottság 12. ülésének jegyzőkönyvét. az aláírásnál jelen volt dr. jakus jeno, a külügyminisztérium csoportfőnöke, valamint f. j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete is.

a két ország műszaki-tudományos együttműködésének 20. évfordulója alkalmából az ülészeneken áttekintették a két évtized munkáját. megállapították, hogy az együttműködés a kölcsönös egyenjóság talaján bontakozott ki és a kölcsönös érdekek érvényrejtésével fejlődött. mivel az eddigieknél nagyobb feladatokat kell a jövőben megoldani, az együttműködés hatékonyságát is növelni kell. mindkét ország képviselői egyetértettek abban, hogy új formákat, új módszereket kell kialakítani az eredmények növelésére, szem előtt tartva a kgst 23. rendkívüli ülésének határozatait a szocialista gazdasági integráció megvalósítására.

az ülészeneken elemezte az elmúlt egy évben végzett munkát és meghatározta 1970 első félévének konkrét feladatait. megállapodtak, hogy 150 téma megoldására szakértői tapasztalatcseréket hoznak létre és kölcsönösen átadják egymásnak dokumentációkat. e dokumentációk és tapasztalatcserék mindenekelőtt a gépipart, a vegyipart, s ezen belül is elsősorban a műanyagipart érintik. a párhuzamos munkák megszüntetése érdekében a két ország tudományos és kutatóintézetei tovább szilárdítják közvetlen kapcsolataikat. az ülészeneken megállapodtak, hogy magyar és szovjet intézetek 24 fejlesztési témát közösen oldanak meg. együttes munkával fejlesztenek a többi között különféle mezőgazdasági gépeket, transzformátorokat, szerszámgépeket, köztük programvezérlésű berendezéseket.

az említetteken kívül az ülészeneken jóváhagyta - az albizottság 1970 évi munkatervét, a soronkövetkező ülészeneken időpontját és tárgy-sorozatát.

a jegyzőkönyv aláírásával véget ért az együttműködési állandó albizottság 12. ülészenek. /mti/

..-

18.40 rj

- 47 -

NF 1915
le

bb. 72. Ünnepi gyűlés a 125 éves ganz-mávag-ban

t sl/gk/1e/gy/la

1969. november 28.

a ganz-mávag művelődési házban péntek délután ünnepi gyűlést tartottak a vállalat alapításának 125. évfordulója alkalmából. az ünnepségen megjelent apró antal, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, német károly, a politikai bizottság póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára, méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára, virizlai gyula, a szot titkára.

Ünnepi beszédében csorapó láncos vezénygazdát érintett, hogy az évforduló a magyar iparnak is jelentős jubileuma. a magyar társadalom büszke azokra a ganz-azakemberekre, akik világszerte becsületet szereztek a magyar iparnak. az alapító ganz ábrahám készítette el európaiban először az öntött vasúti kereket, a ganz-gyár bocsátotta ki elsőként a hengerszéket, világszerte ismertek jendrassik györgy diesel-motorjai, a ganz-gyár mozdonyai. a felszabadulás óta nagyon fejlődött a gyár, a régi gőzmozdonyokat a 400 és

600 lóerős diesel-mozdonyok váltották fel, amelyekből eddig összesen 1 400 készült. a világ 27 országában használják a ganz-mávag mozdonyait, motorvonatjait, motorkocsijait. vizsgálói jó minőségű, korszerűségi ugyancsak a világ sok országában elismerik. az új gazdasági mechanizmus a fejlődés további lehetőségeit nyitotta meg. az idén 200 millió forinttal nagyobb értékű árut állít elő a gyár, mint 1967-ben, a dolgozók keresete is ennek megfelelően - két év alatt mintegy 10 százalékkal - emelkedett. a további feladat, olyan korszerű, új cikkek előállítására, amelyek újabb piacokat jelentenek a vállalatnak.

ezután apró antal mondott beszédet. az mszmp központi bizottsága és a kormány nevében üdvözölte a ganz-mávag kollektíváját. utalt a vállalat nagy hagyományaira, nemzetközi sikereire, szövege a ganz-mávag munkásainak áldozatkészségéről, a termelésben - s amikor szükség volt rá, a munkásmozgalmi harcokban - tanúsított helytállásáról. a vállalat kommunisztáitól azt kérte, hogy ugyanugy, mint az elmúlt évtizedekben, teljes szívetel küzdjenek pártunk politikájáért, a munkásosztály érdekeiért, nagy politikai és gazdasági céljaink valóra váltásáért.

/folyt. köv./

18.50/gy

NA 1920

20.50 se!

- 48 -

bb. 72. /ünnepi gyűlés.... 1. folyt./ gy

apró antal ezután arról szólt, hogy belpolitikai helyzetünket stabilitás jellemzi, ami párosul a gazdaságirányítás új rendszerének fokozatos kibontakozásával. az 1968-as év igen biztató kezdet volt, s ez számos vonatkozásban folytatódott ez évben is. reális lehetőség van a harmadik ötéves tervünkben kitűzött gazdaságfejlesztési feladatok teljesítésére.

- jelentős eredménynek tartjuk - mondta - az ország fizetési mérlege egyensúlyának javulását, továbbá azt, hogy a termelés mindinkább kezd igazodni a hazai és a nemzetközi piac szükségleteihez. ez és sok egyéb is mutatja a gazdasági vezetés javulását. ugyanakkor azt is tapasztaljuk, hogy az iparban a termelés növekedése indokolatlanul lelassult. a munkaidő csökkentésének a tervezettnél gyorsabb bevezetése és más negatív tényezők kedvezőtlenül hatottak a termelésre. számos áruajtából javítanunk kell a lakosság ellátását és meg kell akadályozni az árak indokolatlan emelésére való törekvéseket. mindez sokirányú szervezési és műszaki intézkedéseket követel mind a kormánytól, mind a minisztériumoktól, mind a vállalatok vezetőitől. az ésszerűbb munkaerőgazdálkodást a következő évek egyik legfontosabb gazdasági kérdésének tartjuk. pártunk központi bizottságának mostani ülése is foglalkozott a többi között ezekkel a kérdésekkel, és megfelelő határozatokat hozott népgazdaságunk egészséges továbbfejlesztése érdekében.

ezután így folytatta: - a sok tapasztalattal és nagy tradícióval rendelkező mult, a számottevő műszaki-anyagi és politikai erőt képviselő jelen a ganz-mávag-gyár kollektíváját, gazdasági és pártvezetését, műszaki gárdáját is kötelezi, hogy a jövőben még nagyobb erőfeszítéseket tegyen a feladatok maradéktalan megoldására.

apró antal ezután összegezte azokat a legfőbb teendőket, amelyeket a párt és a kormány a ganz-mávag-tól vár. elsősorban olyan új termékek gyártását kell bevezetniük, amelyeket népgazdaságunk igényel, s a leggazdaságosabban állíthatók elő. feladatuk például, hogy a vegyipart és az olajbányászatot különböző gépi berendezésekkel lássák el. a jövőben többet kell tennie a gyárnak a termelési hatékonyság fokozására, a termelés gazdaságosságának javítására. további erőfeszítésekre van szükség a nem szocialista országokba irányuló export fokozása érdekében, szem előtt tartva ezen a területen is a gazdaságosság javítását. lényeges feladat a belföldi piac igényeinek maradéktalan kielégítése, a választék bővítése, a gyártmányok műszaki mutatóinak állandó javítása. mivel a ganz-mávag fontos szerepet tölt be a szocialista országokkal kiépített nemzetközi gazdasági kapcsolatainkban, lényeges feladata továbbfejleszteni a szocialista országok, elsősorban a szovjetunió vállalataival kialakított gyártási kooperációját. a magyar kormány elősegíti a magyar és a külföldi vállalatok közötti közvetlen kapcsolatokat, támogatja a gyártásszakosítási és kooperációs törekvéseket. szükséges azonban a vállalatok kezdeményező készsége, önállósága, az érdekelt üzemeknek ugyanis maguknak kell kiépíteniük nemzetközi kapcsolataikat.

/folyt. köv./

19.05/gy

- 49 -

NA 1920

20.50

bb. 72. /ünnepi gyűlés.... 2. folyt./ gy

a beszéd után virizlai gyula a szot elnöksége és a vasas szakszervezet központi vezetősége nevében üdvözölte a jubiláló vállalatot. ezután apró antal átadta az elnöki tanács kitüntetését. kovács sándor lakatos és szigetvári jános motorszerelő a munka érdemrend arany fokozatát kapta. négyen a munka érdemrend ezüst, négyen pedig bronz fokozatát kapták. dr. kovács istván, a kohó- és gépipari miniszter első helyettese a gépipar, illetve a kohászat kiváló dolgozója kitüntetését nyújtotta át a vállalat 19 dolgozójának.

végül az elnöklő paizs jeno szb-titkár ismertette fock jenőnek, a minisztertanács elnökének cseregő jános vezérigazgatóhoz küldött levelét, amelyben köszönti a 125 éves vállalatot.

- a ganz-mávag minden dolgozójának az alkotó munkában sikereket, a magánéletben sok boldogságot és jó egészséget kívánok - hangzik többek között a levél. - meggyőződésem, hogy a dolgozók kollektívája képes továbbfejleszteni e nagy multu gyár mind idehaza, mind külföldön elismert eredményeit. ezzel is gazdaágodik hazánk, szocializmust építő népünk, növekszik hazánk, népünk hirneve világszerte./mti/

bb. 76. o,neill dráma debreceni bemutatója

vid-fm/gy/La

1969. november 28.

pénteken a debreceni csokonai színházban bemutatták o,neill ,,utazás az éjszakába,, című drámáját. a darabot ruszt józsef rendezte. a főszerepeket gerbár tiber, olsavszky éva, kóti árpád, dózsa lászló és szabó ibolya alakította. a díszleteket langmár andrás a jelmezeket greguss ildikó tervezte./mti/

bb. 78. radnóti miklós-émlékest székesfehérvárott

vid-fm/gy/La

1969. november 28.

radnóti miklós költőre emlékeztek pénteken a székesfehérvári velinszky lászló könyvtárban rendezett ünnepségen. pálmái kálmán irodalomtörténész méltatta a költő munkásságát, majd létay klára színművész tolmácsolta radnóti legjobb költeményeit./mti/

19.10/gy

- 50 -

NA 1930

2050

bb. 74. az illyés gyuláról forgatott film ősbemutatója szekszárdon

vid/rj fm La

1969. november 28.

az illyés gyula kossuth-díjas íróról és munkásságáról szóló film ősbemutatóját pénteken este tartották meg a tolna megyei tit szekszárdi klubjában. az egy órás dokumentumfilmet a tolna megyei filmklub tagjai készítették. filmre vették azokat a tolna megyei helységeket, amelyekkel illyés gyulának valamilyen kapcsolata van. - köztük rácegrespusztát, szülőföldjét, - azonkívül otthonában, alkotás közben is bemutatják az író. /mti/

..-

bb. 75. népdal-est - dr. ortutay gyula előadása kecskeméten

vid/rj fm La

1969. november 28.

pénteken népdal-estet rendeztek kecskeméten - kodály zoltán szülővárosában, - a komszomol-téri hangversenyteremben. dr. ortutay gyula akadémikus tartott előadást ,, a magyar népdal,, címmel. a műsoros népdal-esten közreműködött a kecskeméti ének-zenei általános iskola énekkara és több hangszeres szólólistája. /mti/

..-

bb. 77. sajtóbemutató a miskolci nemzeti színház stúdiószínházában

vid/fm/mné/rj La

1969. november 28.

érdekes kezdeményezést valósított meg a miskolci nemzeti színház igazgatósága. a tágas balett-teremben stúdiószínházban rendeztek be, amelyet ,,játékszín 69,, -nek neveztek el. ebben a teremben mindössze hatvan ülőhely van és színpadán olyan modern darabokat mutatnak be, amelyek iránt a közönségnek csak szűk rétege érdeklődik.

a stúdiószínház első sajtóbemutatóját pénteken este tartották. sallós gábor rendezésében choinski ,,riadó,, című antifasiszta drámát adta elő upor péter, balogh zsuzsa és zoltán sára színművész. /mti/

..-

19.08 rj

- 51 -

NA 1955

2050

bb. 79. a fővárosi munkásszállások helyzetéről tárgyalt a szakszervezetek budapesti tanácsának elnökségi ülése

t/sb/tr/rj ie la

1969. november 28.

a szakszervezetek budapesti tanácsának elnöksége pénteken délután ülést tartott, amelyen a fővárosi népi ellenőrzési bizottság összefoglaló jelentése alapján a budapesti munkásszállások fejlesztéséről, a dolgozók elszállásolási, művelődési körülményeiről, ezek fejlesztéséről tárgyalt. a budapesti vállalatok és intézmények évente majdnem 200 millió forintot fordítanak a fővárosban működő 563 munkásszállás fenntartására, a szállásokon lakó 46.000 dolgozó elhelyezési körülményeinek javítására. az utóbbi 10 évben 107 modern munkásszálló épült, s ezekben korszerű berendezésekkel, felszerelésekkel teremtettek otthonos feltételeket csaknem 26.000 dolgozónak, vagyis a fővárosi szálláslakók 50,5 százalékának. ugyanebben az időszakban további 9 ezer dolgozónak helyet ad 122 régi szállót korszerűsítettek. jelenleg 11.000 munkás lakik ideiglenes jellegű és korszerűtlen szállóban, bár ezek egy részének megszüntetésére már határozatot hoztak az illetékes szervek. jövő év végéig újabb 8-9 ezer dolgozó részére építenek korszerű szállót, s a negyedik ötéves tervben még több mint 12.000 személy elhelyezésére irányozták elő új munkásszálló létesítését.

a fővárosi népi ellenőrzési bizottság a budapesti és kerületi szakszervezeti testületek képviselőinek bevonásával 41 szállást, mintegy 8.000 dolgozó elhelyezési körülményeit vizsgálta meg. a jelentés közli, hogy az új munkásszállók építésére szolgáló központi pénzügyi alap képzésének eddigi módszere rövidesen megszűnik a vállalatok rendelkezésére álló fejlesztési alapok már nem nyújtanak megfelelő lehetőséget az új szállásépítési program teljesítésére. ezért felkérlik a fővárosi tanács vb. elnökét és az érintett főhatóságok vezetőit, hogy végeztesenek vizsgálatokat a munkásszálló-építés alapképzésének olyan lehetőségeiről, amelyek módot nyújtanak a gyorsított fejlesztésre, az elavult munkásszállók felszámolására és a zsúfoltság megszüntetésére. a jelentés szerint a szállások lakóinak egy része fegyelmetlenül magatartásával, rendetlenségével, a felszerelések gondatlan kezelésével sok gondot okoz.

/folyt.köv./

19.10 rj

NA 2010

2010

- 52 -

. 79. / a fővárosi.....1. folyt./rj

ennek egyik következménye, hogy gyakran kifogásolható a szállók, főleg a mellékhelyiségek tisztasága. a vizsgálat megállapította, hogy a szálláson lakó dolgozók kulturális és műveltségi színvonalának emelését elsősorban a nagy, többszáz személyes munkásszállásokon segítik. a kisebb és korszerűtlen szállásokon elégedő hely sincs a kulturális és ismeretterjesztő munkára. de ennél is nagyobb probléma, a kis szállások lakóinak nagy fluktuációja, gyors cserélődése.

a jelentés szerint egyes vállalatok jogellenesen „munkásszállásként”, albérletet bérelnek dolgozóik részére. általános probléma hogy a szállásért fizetendő térítést nem eléggé differenciáltan, a szállások felszereltségének, minőségének megfelelően állapítja meg, s ez feszültséget okoz. ezért a jelentés javaslatot tesz a fővárosi tanácsnak és ezen keresztül az illetékes szaktárcáknak, hogy intézkedjenek a szállás-térítési díj megállapításának differenciálására vonatkozó rendelkezések betartásáról, s az albérleti díjak jogszabály ellenes fizetését szüntessék meg, vagy megfelelő törvényes rendelkezéssel szabályozzák ezt a problémát.

a jelentés megállapítja, hogy a munkásszállásokon nagyon fontos társadalmi munkát végeznek a szállásbizottságok és a fegyelmi bizottságok. komoly eredményeket értek el a fegyelem, s a szocialista együttélés szabályainak érvényesítésében. ugyanakkor egyes önkormányzati szervek összetétele még hiányos, a munkásszállások egy részében pedig még nem alakult meg a szállásbizottság.

az elnökségi ülés részvevői számos javaslattal, felszólalással egészítették ki a jelentés megállapításait. hangsúlyozták, hogy a gazdasági vezetőknek és a szakszervezeti bizottságoknak is az eddiginél többet kell tenniük a szállások kulturális életének felállításáért, a szállásfegyelem megszilárdításáért. elhangzott olyan javaslat, hogy az önkormányzati szervek és elsősorban a fegyelmi bizottságok kapjanak nagyobb hatáskört.

a jelentésről kialakult vitát pandurovics józsef, a szakszervezetek budapesti tanácsának vezető titkára foglalta össze. megítélése szerint a népi ellenőrzés által vizsgált munkásszállók a kisebbek közé tartoznak, s így a megállapítások nem egészen reálisan tükrözik a budapesti munkásszállások összességének helyzetét. a fejlődés is nagyobb mértékű, mint amennyi a jelentésből kitűnik, mert a munkásszállásokra fordított fenntartási költségek jelentős növekedése - bár áremelkedést is tartalmaz - lényegesen növelte a munkásszállások lakóinak ellátási színvonalát. alig szól a jelentés arról a széleskörű szakszervezeti munkáról, amely a nagyobb szállásokon élénk kulturális élet kialakítását tette lehetővé.

az elnökség felhatalmazta a szakszervezetek budapesti tanácsának titkárságát, hogy megfelelő kiegészítésekkel és megjegyzésekkel továbbítsa a jelentésével kapcsolatban megjelölt javaslatokat terjedjen a szot elnöksége elé. /mti/

- 53 -

19.40 rj

NA 4011

21

bb. 83. 1970: nemzetközi nevelési év - a címea elnökségének ülése
1/pr/gk/rj zs la 1969. november 28.

Budapestben tartotta elnökségi ülését a dívsz mellett működő gyermek- és serdülőkorú mozgalmak nemzetközi bizottságának /címea/ elnöksége. a szervezet vezetői megvitatták a gyermeki jogok nemzetközi konferenciájának tapasztalatait, majd elfogadták a címea jövő évi munkatervét. az elnökség a jövő esztendői program összeállításánál figyelembe vette a gyermeki jogok konferenciájának felhívását, s ennek megfelelően 1970-re több gyermekvédelmi rendezvényt tartanak. /a., gyermeknevelés és a műszaki tudományos fejlődés, címmel például júliusban románában rendeznek nemzetközi konferenciát, a csehszlovákiai kovácspatakon pedig összehívják a nemzetközi táborok vezetőinek értekezletét./ a címea elnöksége csatlakozott az unesco-közgyűlés kezdeményezéséhez, amely a jövő évet nemzetközi nevelési évvé nyilvánította.

az elnökségi ülés végeztével a szervezet vezetői a szlovák pionírszervezet meghívására csütörtökön kovácsov /kovácspatak/ község határában ünnepségen vettek részt, ahol a címea nevében lakatos tabor főtitkár és georges doussin elnökségi tag lerakta a dunaparti nemzetközi barátságtábor alapkövét. /mti/

bb. 84. magyar- finn barátsági est debrecenben
vid/fm/rj la 1969. november 28.

a hazafias népfront hajdu-bihar megyei és debreceni városi bizottságának rendezésében pénteken - a kalevala megjelenésének 120. évfordulója alkalmából - debrecenben magyar- finn barátsági estet tartottak. az ünnepségen résztvett m. j. ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete.

kállai imrének a megyei népfront bizottság titkárának megnyitója után dr. nyirkos istván, a kossuth lajos tudomány-egyetem adjunktusa ünnepi beszédben méltatta a magyar és a finn nép baráti kapcsolatainak jelentőségét. /mti/

bb. 85. időjárásjelentés
tr/rj la 1969. november 28.

a meteorológiai intézet jelenti november 28.-án, pénteken este:
változékony, szeles idő

várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szörvényszerű hűvös esővel, esővel, majd újabb hózáporokkal. időnként erős déli-délnyugati, a dunántúlon helyenként viharos északnyugati szél.
várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton plusz 2- plusz 7 fok között. /mti/

19.56 rj

- 54 -

NA 2015

bb. 80. megnyílt németh éva szőnyegtervező első önálló kiállítása
t ol/ol/zs/gy/la 1969. november 28.

németh éva szőnyegtervező munkáiból a csók istván galériában rendezett kiállítást pénteken nyitotta meg dr. pilis pálné, a népi iparművészeti tanács elnöke.

a szőnyeg ritka műfaj a kiállításokon. viszonylag kevesen foglalkoznak tervezésével és közülük is csekély azoknak a száma, akik e munkaigényes és költséges művészeti ágban a sorozatgyártás mellett egyedi darabok alkotására is vállalkoznak. e kevesek közé tartozik németh éva, aki a hízó évenkénti pályázatain több díjat is nyert. most megnyílt első önálló kiállítása áttekintést ad az elmúlt évek eredményeiről. a kezdeti munkák sorában csomózott és szőtt szőnyegek, s mellettük torontáli technikájú alkotások láthatók, s bemutatja a finom színekben gazdagabb későbbi tervezéseket is.
a kiállítás december 13-ig tekinthető meg. /mti/

bb. 81. gereblyés lászló emlékest
t tf/tr/zs/gy/la 1969. november 28.

a nemrégiben elhunyt gereblyés lászló költő és műfordító munkásságát, emberi alakját idézték meg azon az emlékestén, amelyet pénteken rendezett az írószövetség bajza utcai székházában a magyar pen club. gyergyai albert méltatta gereblyés lászló szerteágazó alkotói tevékenységét, költészetéről pedig dallos györgy szólt. /mti/-

bb. 82. radnóti-emléktábla
i tf/tr/zs/gy/la 1969. november 28.

diszit ezután a költőről elnevezett 13. kerületi utca - a volt sziget utca - 45. számú házat, ahol szombaton délelőtt tartanak avató ünnepséget. a fővárosi tanács megbízásából az emlékműfelügyelet készíttette el schaar erzsébet szobrászművésszel radnóti miklós bronz-domborműves emléktábláját. az avatáskor a magyar írók szövetsége részéről simon istván kossuth-díjas költő, a magyar irodalomtörténeti társaság képviselőjében czine mihály irodalomtörténész mond beszédet. /mti/

NA 2030

- 55 -

bb. 88. közlemény a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának 1969. november 26-28-ai üléséről

gy/La

1969. november 28.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága 1969. november 26-án, 27-én és 28-án kádár jános elvtárs elnöklétével kibővített ülést tartott. az ülésen a központi bizottság tagjain kívül részt vettek: a központi ellenőrző bizottság elnöke, a központi bizottság osztályvezetői, a budapesti pártbizottság titkárai, a megyei pártbizottságok első titkárai, a kormány tagjai, államtitkárok, tömegszervezetek és tömegmozgalmak vezetői, a tájékoztatási hivatal vezetője, valamint a központi sajtó képviselői.

az ülés résztvevői a tanácskozás megkezdése előtt kegyelettel megemlékeztek a központi bizottság és a politikai bizottság elhunyt tagjáról, szirmai istván elvtársról, a munkásmozgalom szolgálatában kifejtett odaadó tevékenységéről, áldozatos munkásságáról.

a központi bizottság jóváhagyólag tudomásul vette komócsin zoltán elvtársnak, a kb titkárának tájékoztatóját időszerű nemzetközi kérdésekről;

megvitatta és elfogadta nyers rezső elvtársnak, a kb titkárának előterjesztése alapján a politikai bizottság jelentését az 1969. évi gazdasági fejlődésről és az 1970. évi gazdasági feladatokról;

/folyt. köv./

21.55/gy

- 56 -

NA 2220

bb. 88. / közlemény.... 1. folyt./ gy

megvitatta és elfogadta biszku béla elvtársnak, a kb titkárának előterjesztése alapján a pártdemokrácia helyzetéről és fejlesztésének lehetőségeiről szóló jelentést;

megvitatta és jóváhagyta benkei andrás belügyminiszter elvtársnak, a kb tagjának jelentését a belügyminisztérium tevékenységéről.

1.

a központi bizottság a nemzetközi kérdések kapcsán megállapította:

1. európa és az egész emberiség sorsára nézve nagy jelentőségű kérdés, hogy sikerül-e megerősíteni a békét és a biztonságot ezen a föld részén; sikerül-e elhárítani egy új háború veszélyét. egy össz-európai biztonsági konferencia fontos és szükséges lépés európa népeinek békéje szempontjából. ezért helyeselünk és támogatunk minden olyan erőfeszítést, amely ennek elősegítésére irányul. támogatjuk a varsói szerződés tagállamainak budapesti felhívását, a tagországok külügyminisztériumainak prágai találkozásán elfogadott, az időpontra és napirendre vonatkozó konkrét javaslatokat.

az európai béke és biztonság alapvető fontosságú tényezője a német kérdés. ennek igazságos, békés, a két német állam és minden európai ország népének érdekeit szolgáló megoldásáért harcol szövegesünk a német demokratikus köztársaság, amelynek politikai, gazdasági, diplomáciai sikereit örömmel üdvözöljük. elengedhetetlen, hogy végre a német szövetségi köztársaság is a megmásíthatatlan realitások talaján állva pozitívan járuljon hozzá a földrész békéjének, nyugalmanak megteremtéséhez. ezt várjuk az új nyugatnémet kormánytól, amely csak az európai népeket, ezen belül az nszk lakosságát is veszélyeztető régi imperialista, militarista, revansista elvekkel és gyakorlatokkal szakítva, politikája új mozzanatait egyértelművé téve és szavait tettekre változtatva tenet eleget a jelenlegi nemzetközi helyzet követelményeinek.

pártunk, kormányunk, közvéleményünk arra törekszik, hogy a politikai realitásokból kiindulva, pozitív módon hozzájáruljon az európai kollektív biztonsági rendszer fokozatos megteremtéséhez, a nemzetközi helyzetben levő feszültségek csökkentéséhez, az új háború veszélyének elhárításához. meggyőződésünk, hogy minden eredmény, még a legkisebb előrehaladás is, amelyet a béke védelmében, a fegyverzet csökkentésében sikerül elérni, végső fokon európa és a világ egyetemes békéjét szolgálja.

/folyt. köv./

22.00/gy

- 57 -

NA 2225

bb. 88. / közlemény.... 4. folyt./ gy

fejlődik a népgazdasági tervezés, folyamatban van a jövő gazdasági munkájának hosszabbtávú tervszerű előkészítése; kialakultak az 1971-ben kezdődő negyedik ötéves terv alapvonásai.

a reform alapelveit még következetesebben kell érvényesíteni, a végrehajtás során jelentkező új problémákat időben meg kell oldani, az esetenként előforduló hibákat ki kell küszöbölni.

2. a népgazdaság tervszerűen és arányosan fejlődik. a nemzeti jövedelem termelése fedezi a felhasználást, külkereskedelmünk egészségesen fejlődik, nemzetközi kötelezettségeinknek eleget teszünk. a termelés mindinkább összhagnba kerül a szükségletekkel, ésszerűbb a készletezés.

a harmadik ötéves tervben megjelölt gazdaságfejlesztési célokat várhatóan elérjük, számos területen meghaladjuk az ipari termelés 1966-1969. évi növekedése és a közlekedés teljesítménye megfelel a tervezettnek, a mezőgazdasági termelésben pedig a tervezettnél nagyobb a növekedés. a nemzeti jövedelem gyorsabban növekszik, a munkások, a parasztok és az alkalmazottak jövedelmi színvonalának emelkedése pedig nagyobb mint ahogy azt az ötéves terv előirányozta.

az iparban és az építőiparban az előirányzott három év helyett lényegében két év alatt valósult meg a munkaidőcsökkentés, miközben a munkások reálbére emelkedett

3. a központi bizottság megállapítja, hogy a kedvező folyamatok mellett jelen vannak és hatnak még régebbi és felszínre kerültek új gazdasági problémák is, amelyeket 1970-ben, illetve a negyedik ötéves terv időszakában kell megoldani.

jelentős számú még az alacsony színvonalon gazdálkodó vállalat és szövetkezet, amelyek csak állami támogatással tudnak termelni és exportálni. sok vállalatnál a belső tartalékok feltárása lassan halad, elmarad a lehetőségektől.

az iparban a termelés növekedése 1969-ben a tervezettnél lassabb volt. munkahelyenként lényegesen eltérő a helyzet a termelékenység terén. országosan az egy munkára jutó termelés átlaga növekedett, viszont az egy dolgozóra jutó termelés lényegében nem emelkedett. ebben szerepet játszott a munkaidőcsökkentés és a termelési átrendeződés.

/folyt. köv./

- 60 -

22.20/gy

NA 2240

bb. 88. / közlemény.... 5. folyt./ gy

az utóbbi időben ismét jelentkező egészségtelen munkásvándorlás a munkafegyelem lazulásával jár. a vállalatok egy részénél alacsony a munkaintenzitás, a munkaszervezés hiányossága és a technika lassú fejlődése miatt jelentős felesleges létszám található. a szocialista bérezés elve - a végzett munka szerinti differenciálás - még mindig nem érvényesül kellően, tovább hatnak az egyenlőségi tendenciák.

a mezőgazdasági termelés összességében, különösen a növénytermesztésben jelentősen emelkedett, viszont az állattenyésztési eredmények, az állati termékek termelése elmarad a népgazdaság és a lakosság szükségleteitől. a háztáji állatállomány gazdaságpolitikai céljainkkal ellentétben jelentősen csökken.

az árueellátás általában bővült, ugyanakkor a lakosság ellátása némely közfogyasztási cikkben hiányos; az árak emelése egyes esetekben indokolatlan.

4. a központi bizottság elfogadta az 1970. évi gazdasági feladatokra vonatkozó javaslatokat. ennek megfelelően 1969-hez képest az ipari termelésben mintegy 6 százalékos, a mezőgazdasági termelésben - figyelembe véve az ideit kivételesen magas terméseredményeket - mintegy 1 százalékos, a nemzeti jövedelemben 5-6 százalékos növekedést kell előirányozni. a lakosság 1 főre jutó reáljövedelme 4,5 - 5,5 százalékkal növekedjék. a terv számoljon 69-70 ezer lakás felépítésével.

a gazdasági feladatok megvalósítása érdekében külön hangsúlyt kell helyezni arra, hogy

- a gazdálkodásban kibaontakozó kedvező folyamatok úgy erősödjenek, hogy közben növekedjék a termelés üteme a népgazdaság számára legfontosabb ipari és mezőgazdasági ágazatokban, a legkeresettebb termékek előállításában;

- tovább kell növelni a társadalmi termelés hatékonyságát, javítani kell minden vállalat munkáját, jövedelmezőségét. különös figyelemmel és erővel kell szorgalmazni a munka termelékenységének emelkedését;

- a költségvetési gazdálkodásban nagyobb takarékosagot kell érvényesíteni. javítani kell az állami bevételek és a vállalati nyereség befizetése teljesítésében a tervszerűséget;

/folyt. köv./

22.30/gy

- 61 -

NA 2240

bb. 88. / közlemény... 6. folyt./ gy

- intézkedéseket kell tenni, hogy a beruházások terén 1970-ben már lényegesebb javulás legyen a tervezés és az anyagi, műszaki feltételek összhangjában. javuljon az építkezések kivitelezése a minőség és ütemesség tekintetében;

- gondoskodni kell arról, hogy a termelőszövetkezetek közös és háztáji gazdaságának termelése együttesen jobban növekedjék a jelenleginél. a nagyüzemi állattartás kapacitását bővíteni kell, a nem nagyüzemi /háztáji, stb./ állattartás lehetőségeinek jobb hasznosítását pedig különböző intézkedésekkel elő kell segíteni;

- gazdaságpolitikai céljaink elérése megköveteli, hogy a szorgalmas munkát, a képzettséget, az üzemi törzsgárdát minden vállalatnál jobban megbecsüljék erkölcsileg és anyagilag. a szocialista elosztás elvének következetes alkalmazásával el kell érni, hogy a nagyobb teljesítményt, a különlegesen nehéz és a felelősebb munkát a bérek, a jövedelmek megállapításánál mindenütt fokozottabban ismerjék el;

- gondoskodni kell a fogyasztói piac jobb egyensúlyáról, a lakosság áruezellátásának bővítéséről. a termelő és kereskedelmi vállalatok gondoskodjanak arról, hogy a tömegfogyasztás szempontjából fontos, olcsóbb cikkek is folyamatosan lehessen vásárolni.

- fokozni kell az állami ellenőrzést a vállalati árképzés javítása érdekében, a fogyasztói árszínvonal emelkedése 1970-ben sem haladhatja meg az egy-két százalékot;

- a külkereskedelmi kötelezettségek teljesítéséhez fontos népgazdasági érdekek fűződnek. a külkereskedelmi forgalmat úgy kell tervezni és lebonyolítani, hogy a világpiacon javítsa a versenyképességet, de az exporttevékenység ne menjen a belföldi piac rovására.

5. a központi bizottság felhív minden pártszervezetet, minden kommunistát, hogy példás helytállással, a dolgozók mozgósításával segítsék elő gazdaságpolitikai céljaink elérését. felkéri a hazafias népi front országos tanácsát, a szakszervezetek országos tanácsát, az országos szövetkezeti tanácsot, a kisz központi bizottságot és a tömegmozgalmak vezetőit: segítsék a határozat végrehajtását.

/folyt. köv./

22.40/gy

NA 22⁴⁰

- 62 -

bb. 88. / közlemény... 7. folyt./ gy

a központi bizottság felhívja a szocialista brigádok tagjait és minden dolgozót, hogy szélesítsék és gazdagítsák a munkaversenymozgalmat 1970-ben, hogy a jubileumi évfordulók megünneplése újabb munkasikerekkel párosuljon.

3.

a központi bizottság a pártszervezetek széles körének tapasztalatait és javaslatait figyelembe véve megvizsgálta a pártdemokrácia helyzetét és fejlesztésének lehetőségeit. a központi bizottság megállapította: a magyar szocialista munkáspárt tevékenységében érvényesülnek a lenini normák, a demokratikus centralizmus elvei; érvényesül a kollektív vezetés

1. összhangban a párt politikájával az elmúlt évtizedben erősödött és elmélyült a pártélet, a pártmunkában a demokratizmus; növekedett a középfokú és az alsóbb pártszervek önállósága és felelőssége.

a párt minden vezető szervét demokratikusan és titkosan választják. javult a pártszervek és a párttagság tájékoztatása, a beszámoló kötelezettség teljesítése. a kötelezettségek és a követelmények növelésével együtt bővültek a párttagok szervezeti szabályzatban rögzített jogai. ugyanakkor a központi bizottság megállapította azt is, hogy a szervezeti szabályzat idevonatkozó rendelkezéseinek betartása a jelenlegi gyakorlatnál lényegesen nagyobb lehetőséget nyújt a pártélet demokratizmusának, a mainál jobb, hatékonyabb érvényesítésére.

2. a központi bizottság úgy véli, hogy a pártdemokrácia fejlesztése növeli a párt erejét, szellemi-politikai egységét, a párttagság aktivitását, a párt tömegbefolyását. a pártélet demokratizmusa, a megfelelő légkör, a helyzet reális elemzése, a pártmunka rendszeres kritikus értékelése, a feladatok helyes kijelölése biztosítja, hogy mindenkor megtaláljuk a megfelelő megoldásokat azokra a sokszor bonyolult problémákra, amelyek a szocializmus építése során felvetődnek.

3. a pártélet demokratizmusának fejlesztésével összhangban a központi bizottság határozatot hozott több, a munkastilus további javítását érintő kérdésben.

/folyt. köv./

22.45;gy

NA 22⁴⁵

- 63 -

bb. 88. / közlemény.... 8. folyt./ gy

4. a széles körű előkészítő munka során számos helyes javaslat, gondolat vetődött fel. a központi bizottság ezeket megtárgyalta és utasította végrehajtó szerveit, hogy egy részükre a kongresszusi előkészítő munkában a szervezeti szabályzatra vonatkozó javaslatok kidolgozásánál vegyék figyelembe, a kérdések más csoportjában pedig a központi bizottság osztályai és a társadalomtudományi intézet folytassanak további kutató-elemző munkát, s arról tegyenek jelentést.

4.

a központi bizottság a belügyminisztérium munkájáról megállapította:

1. a belügyminisztérium egész tevékenységét pártunk és népünk szolgálata vezérli, hivatását betölti. jelentős szerepe volt és van abban, hogy a személyi kultusz éveinek torzulásait, az 1956-os ellenforradalom támadásait egyaránt leküzdve helyreállítottuk a magyar népköztársaság alkotmányos, törvényes rendjét a szocialista törvényességét, és ma államunk teljes védelmet biztosít törvénytisztelő polgárai számára és következetesen felelősségre vonja, bünteti a törvény megszegőit.

2. a központi bizottság elismerését fejezi ki a belügyminisztérium dolgozóinak, egész személyi állományának, amelyet hivatástudat, áldozatkészség és helytállás jellemez; elismerését fejezi ki és köszönetet mond a munkásőrség tagjainak, az önkéntes rendőröknek és annak a sok tizezernyi állampolgárnak, akik különböző területeken önkéntes munkával rendszeresen segítik hatóságainkat a közrend, a közbiztonság fenntartásában.

3. a központi bizottságnak az az álláspontja, hogy e fontos közzolgálati ágazat számára a munka megfelelő feltételeit biztosítani kell, ugyanakkor elvárja a belügyminisztérium dolgozóitól, hogy továbbra is következetesen védelmezzék a magyar népköztársaság államhatalmát minden külső és belső ellenséggel szemben. erősítsék a közrendet és közbiztonságot, továbbra is határozottan lépjenek fel törvényeink megsértőivel szemben és biztosítsák a törvénytisztelő állampolgárok védelmét, személyi és anyagi biztonságát, s ügyeiket gyorsan és lelkiismeretesen intézzék.

/folyt. köv./

- 64 -

22.55/gy

N 2300

bb. 86. fogadás az albán nagykövetségen

t fe/tr/gy/La

1969. november 28.

Latif shehu, az albán népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője péntek este fogadást adott az ország felszabadulásának 25. évfordulója, hazája nemzeti ünnepe alkalmából a nagykövetségen. a fogadáson megjelent dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes, továbbá a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet több más vezető személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

v.-.

bb. 87. „játék az életrajzzal,, - bemutató a thália színházban

t fe/tr/gy/La

1969. november 28.

a thália színházban péntek este mutatták be az ismert svájci drámaíró, max frisch „játék az életrajzzal,, című drámáját, kazán istván rendezésében. a darab főbb szerepeit szilágyi tibor, inke lászló és dráhota andrea alakította./mti/

v.-.

bb. 88. / közlemény.... 9. folyt./ gy

4. a központi bizottság felhívja a párt, állami és társadalmi szerveket, hazánk lakosságát, hogy továbbra is hatékonyan támogassák a belügyminisztérium munkáját.

x x x

a központi bizottság úgy döntött, hogy a tanácskozásról, az ülés határozatairól a pártbizottságokat, a pártszervezeteket, az érintett területek dolgozóit részletesen tájékoztatni kell.

/mti/

v.-.

toomii. sz. bel-javítás!

a mai 88. sz. hírük /közlemény....2. folyt./
1. bek. 5. sorában a szöveg helyesen:

... közösen az egyesült nemzetek szervezetében, hogy minden....

mti/

N 2305

- 65 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. november 29.

bb. 1. a moszkva tér felé halad a metró második szakaszának alagut-
furó pajzsa - rendezik a budai nagykörutat

i/pr/gk/rj zs la

1969. november 29.

mint ismeretes, a metró kelet-nyugati vonalának a fehér ut-
deák tér közötti, 6.5 kilométer hosszú első szakaszát 1970. áp-
rilis 4-ére átadják a forgalomnak. az építők valóságos „reflek-
torfényben”, dolgoznak: megfeszített munkájukat állandó figyelemmel
követik a fővárosiak. a „mostohább”, 3,6 kilométer hosszú deák tér -
déli pályaudvar közötti második szakaszon dolgozók is rendre betart-
ják az előírt határidőket, s a munkák ezen a szakaszon is jó ütemben
haladnak. a gépesített alagutfuró pajzsok már elhagyták az első
budai állomást, a batthyány teret, s jelenleg - átmenet-
ileg rosszabb talajrétegben - a moszkva tér felé haladnak. a déli-
pályaudvar felől haladó alagut építése már a krisztina körut vonalánál
tart; ha az építőket nagyobb akadály nem hátráltatja, ez az alagut-
szakasz 1970 júniusában készül el.

a munkák előrehaladtával különösen időszerűvé vált az ed-
dig eléggé elhanyagolt budai felszíni közlekedés korszerűsítése.
a metro három - batthyány téri, moszkva téri és déli pályaudvari
- állomásáról ugyanis a felszínen kell tovább vinni az utasokat
különböző irányokba. a tervek szerint a hév a margit-hid bu-
dai hidfőjétől a batthyány téri metróállomásig kéreg alatt köz-
lekedik majd. a margit-hid budai hidfőjénél levő jelenlegi vég-
állomás megszűnik, s afelszín alá süllyesztett megálló léte-
sül a hid budai hidfője alatt. a bem rakparton - a margit-hid
budai hidfője és a batthyány tér között - megszüntetik a 9-es
villamosjáratot, s korszerűsítik az utat a bem-rakpart egész hosszá-
ban. a batthyány térre egyébként gyalogos aluljárót terveznek, mozgó-
lépcsőkkel, mert az itteni aluljáró mélyebben fekszik majd, mint
a baross téren vagy az emkénél. néhány tömegközlekedési járat -
mint például a 11-es autóbusz - végállomása ugyancsak a batthyány tér
közelségébe kerül.

/folyt.köv./